NITREX VE802 - LA600 - LAT50 - PICAFLOR VE240 - DUOCOLOR VE330 - VE440 - VENIPRO VE450 - TOUTRAVO VE509 - TOUTRAVO VE510 - TOUTRAVO VE511 - NITREX VE803 - NITREX VE830 - NITREX VE846 - VENIZETTE VE920 - VENIFISH VE990

FR GANTS DE PROTECTION. NITREX VE802: GANT TOUT NITRILE NITREX 802 **LA600:** GANT LATEX NOIR LONGUEUR 60 CM **LAT50:** GANT LATEX SUPPORTE ADHERISE VERT **PICAFLOR VE240:** GANT LATEX MENAGE JAUNE PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** GANT LATEX MENAGE DUOCOLOR 330 **VE440:** GANT LATEX NATUREL SUR SUPPORT FLOQUÉ COTON **VENIPRO VE450:** GANT LATEX "LOURD" VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** GANT NEOPRENE NOIR LONG 30 CM **TOUTRAVO VE510:** GANT NEOPRENE TOUTRAVO 510 LONG 38CM **TOUTRAVO VE511:** GANT NEOPRENE - LONGUEUR 38 CM **NITREX VE803:** GANT NITRILE - LONGUEUR 33 CM **NITREX VE830:** GANT TOUT NITRILE NITREX 830 **NITREX VE846:** GANT TOUT NITRILE LONG NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** GANT LATEX SUPPORTE VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** GANT LATEX SUPPORTE VENIFISH 990 **Instructions d'emploi:** VE240 : Gant de protection pour un usage général, ayant une faible protection contre les produits chimiques, sans danger de risques mécaniques, thermiques ou électriques. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Gant de protection pour un usage général contre les risques mécaniques et chimiques sans danger de risques électriques et thermiques. VE802 VE511 VE803 : Gant de protection pour un usage général contre les risques mécaniques, chimiques et micro-organismes sans danger de risques électriques et thermiques. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Gant de protection pour un usage général contre les risques mécaniques, chimiques et thermiques liés à la chaleur de contact (100°C;LA600:250°C), sans danger de risques électriques. NITREX VE830: =811C-20 **Limites d'utilisation:** Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions d'emploi ci-dessus. Nous attirons l'attention des utilisateurs sur le fait que les gants présentant une très haute résistance à la traction (niveau ≥ 3) ne doivent pas être utilisés lorsqu'il y a risque de happement par des machines en mouvement. Ne pas utiliser avec des produits chimiques corrosifs, toxiques ou irritants autres que ceux cités dans les performances sans essais préalables. Ces gants ne contiennent pas de substance connue comme étant cancérogène, ni toxique. Le contact avec la peau peut causer des réactions allergiques à des personnes sensibles (latex naturel, dans les poignets bord côtes de certains gants), dans ce cas stopper l'utilisation et consulter un médecin. Veillez à l'intégrité de vos gants avant et pendant l'utilisation, les remplacer si nécessaire. **Instructions stockage/nettoyage:** Stocker au frais et au sec à l'abri du gel et de la lumière dans leurs emballages d'origine. Aucun entretien particulier n'est préconisé pour ces types de gants.

EN PROTECTIVE GLOVES. NITREX VE802: NITREX 802 NITRILE GLOVE **LA600:** BLACK LATEX GLOVE LENGTH 60CM **LAT50:** GREEN SUPPORTED GRIP-PATTERN LATEX GLOVE **PICAFLOR VE240:** PICAFLOR 240 YELLOW LATEX CLEANING GLOVE **DUOCOLOR VE330:** DUOCOLOR 330 LATEX CLEANING GLOVE **VE440:** NATURAL LATEX GLOVE ON COTTON FLOCK LINING **VENIPRO VE450:** VENIPRO 450 "HEAVY" LATEX GLOVE **TOUTRAVO VE509:** BLACK NEOPRENE GLOVE LENGTH 30 CM **TOUTRAVO VE510:** TOUTRAVO 510 NEOPRENE GLOVE LENGTH 38CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPRENE GLOVE - LENGTH 38 CM **NITREX VE803:** NITRILE GLOVE - LENGTH 33 CM **NITREX VE830:** NITREX 830 NITRILE GLOVE **NITREX VE846:** NITREX 846 NITRILE LONG GLOVE **VENIZETTE VE920:** VENIZETTE 920 SUPPORTED LATEX GLOVE **VENIFISH VE990:** VENIFISH 990 SUPPORTED LATEX GLOVE **Use instructions:** VE240 : Protective glove for general use with low protection against chemical products, without mechanical, thermal or electrical risks. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Protective glove for general use against mechanical and chemical risks, without electrical and thermal risks. VE802 VE511 VE803 : Protective glove for general use against mechanical, chemical and micro-organism risks, without electrical and thermal risks. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Protective glove for general use against mechanical, chemical and thermal risks related to contact heat (100°C;LA600:250°C), without electrical risk. NITREX VE830: =811C-20 **Usage limits:** Do not use this glove out of the scope of use defined in the instructions above. Users attention is drawn to the fact that gloves with very high resistance to traction (level ≥ 3) must not be used when there is a risk of catching in moving machines. Do not use with corrosive, toxic or irritant chemical products other than those mentioned in the performances without prior tests. These gloves do not contain any substances known to be carcinogenic or toxic. Contact with the skin may cause allergic reactions in sensitive persons (natural latex, in the cuff wrists of some gloves). In the event of a reaction, cease use and consult a doctor. Ensure your gloves are intact before and during using its and replace if necessary. **Storage/Cleaning instructions:** Store in a cool, dry place away from frost and light in their original packaging. No special maintenance is recommended for these types of gloves.

IT GUANTI DI PROTEZIONE. NITREX VE802: GUANTO IN NITRILE NITREX 802 **LA600:** GUANTO IN LATTICE NERO 60 CM **LAT50:** GUANTO IN LATTICE VERDE ANTISCIVILO **PICAFLOR VE240:** GUANTO CASALINGHI IN LATTICE GIALLO PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** GUANTO IN LATTICE BICOLORE DUOCOLOR 330 **VE440:** GUANTO CASALINGO IN LATTICE **VENIPRO VE450:** GUANTO IN LATTICE RINFORZATO VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** GUANTO IN NEOPRENE LUNGHEZZA 30 CM **TOUTRAVO VE510:** GUANTO IN NEOPRENE TOUTRAVO 510 LUNGHEZZA 38CM **TOUTRAVO VE511:** GUANTO IN NEOPRENE - LUNGHEZZA 38 CM **NITREX VE803:** GUANTO IN NITRILE - LUNGHEZZA 33 CM **NITREX VE830:** GUANTI IN NITRILE NITREX 830 **NITREX VE846:** GUANTO IN NITRILE NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** GUANTO VENIZETTE 920 IN LATTICE SU SUPPORTO **VENIFISH VE990:** GUANTO IN LATTICE / JERSEY VENIFISH 990 **Istruzioni d'uso:** VE240 : Guanto di protezione per utilizzo generale, con una debole protezione nei confronti dei prodotti chimici, senza pericolo di rischi meccanici, termici o elettrici. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Guanti di protezione per utilizzo generale contro rischi meccanici e chimici senza pericolo di rischi elettrici e termici. VE802 VE511 VE803 : Guanti di protezione per utilizzo generale contro rischi meccanici, chimici e microrganismi senza pericolo di rischi elettrici e termici. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Guanti di protezione per utilizzo generale contro rischi meccanici, chimici e termici legati al calore da contatto (100°C;LA600:250°C) senza pericolo di rischi elettrici e termici. NITREX VE830: =811C-20 **Restrizioni d'uso:** Non utilizzare al di fuori del proprio dominio d'utilizzo definito nelle istruzioni d'uso di cui sopra. Vogliamo sottolineare agli utilizzatori il fatto che i guanti presentano un'altissima resistenza alla trazione (livello ≥ 3) e, di conseguenza, non devono essere utilizzati in presenza di rischio di risucchio dalle macchine in movimento. Non utilizzare insieme a prodotti chimici corrosivi, tossici o irritanti, che non siano quelli citati nelle prestazioni senza test preventivo. Questi guanti non contengono sostanze cancerogene, né tossiche. Il contatto con la pelle può causare reazioni allergiche a persone sensibili (lattice naturale, nei polsini bordo a coste di alcuni guanti), in questo caso interrompere l'utilizzo e consultare il medico. Curare l'integrità dei propri guanti prima e durante l'utilizzo, sostituirli se necessario. **Istruzioni di stoccaggio/pulizia:** Mantenere in ambiente fresco e secco al riparo dal gelo e dalla luce nella propria confezione d'origine. Non è previsto alcun tipo di manutenzione particolare per questi tipi di guanti.

ES GUANTES DE PROTECCIÓN. NITREX VE802: GUANTE EN NITRILO NITREX 802 **LA600:** GUANTE LATEX LARGO 60 CM **LAT50:** GUANTE LATEX ADHERISADO CON SOPORTE VERDE **PICAFLOR VE240:** GUANTES PARA LIMPIEZA LÁTEX AMARILLO PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** GUANTE DE MENAJE DE LÁTEX DUOCOLOR 330 **VE440:** GUANTE LÁTEX NATURAL FLOCADO DE ALGODÓN **VENIPRO VE450:** GUANTE MENAJE LATEX NARANJA VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** GUANTE TOUTRAVO NEOPRENO LARGO 30 CM **TOUTRAVO VE510:** GUANTE NEOPRENO TOUTRAVO 510 LARGO 38CM **TOUTRAVO VE511:** GUANTE DE NEOPRENO - LONGITUD 38 CM **NITREX VE803:** GUANTE DE NITRILO - LONGITUD 33 CM **NITREX VE830:** GUANTES DE NITRILO NITREX 830 **NITREX VE846:** GUANTE DE NITRILO NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** GUANTE LATEX CON SOPORTE VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** GUANTES VENIFISH 990 LATEX CRESPÓN **Instrucciones de uso:** VE240 : Guante de protección para uso general, con poca protección contra los productos químicos, sin peligro de riesgos mecánicos, térmicos o eléctricos. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Guante de protección para uso general, con poca protección contra los productos químicos, sin peligro de riesgos mecánicos, térmicos o eléctricos. VE802 VE511 VE803 : Guante de protección para uso general contra riesgos mecánicos, químicos y de microorganismos sin peligro de riesgos eléctricos y térmicos. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Guante de protección para uso general contra riesgos mecánicos, químicos y térmicos relacionados con el calor de contacto (100ºC;LA600:250°C) sin peligro de riesgos eléctricos. NITREX VE830: =811C-20 **Límites de aplicación:** No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones de empleo señaladas más abajo. Queremos llamar la atención de los usuarios sobre el hecho de que los guantes que presentan una muy alta resistencia a la tracción (nivel ≥ 3) no se deben usar cuando hay riesgo de dentelladas por máquinas en movimiento. No utilizar con productos químicos corrosivos, tóxicos o irritantes aparte de los mencionados en los rendimientos sin pruebas anteriores. Estos guantes no contienen alguna sustancia conocida como carcinógena o tóxica. El contacto con la piel puede provocar reacciones alérgicas a las personas sensibles (látex natural, en los puños elasticados de ciertos guantes); en tal caso, detenga el uso y consulte a un médico. Cuide la integridad de sus guantes antes y durante el uso; reemplácelos si es necesario. **Instrucciones de almacenamiento/limpieza:** Almacenar en ambiente fresco y seco protegido del hielo y la luz en sus embalajes originales. No se recomienda ningún mantenimiento en particular para este tipo de guantes.

PT LUVAS DE PROTEÇÃO. NITREX VE802: LUVA DE NITRILO NITREX 802 **LA600:** LUVA DE LÁTEX PRETA COMPRIMENTO 60 CM **LAT50:** LUVA DE LÁTEX COM SUPORTE RUGOSO VERDE **PICAFLOR VE240:** LUVA DE LÁTEX USO DOMÉSTICO AMARELA **DUOCOLOR VE330:** LUVA DE LÁTEX USO DOMÉSTICO DUOCOLOR 330 **VE440:** LUVA EM LÁTEX NATURAL FLOCADO ALGODÃO **VENIPRO VE450:** LUVA DE LÁTEX "PESADO" VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** LUVA DE NEOPRENE PRETA COMP. 30 CM **TOUTRAVO VE510:** LUVA DE NEOPRENE TOUTRAVO 510 COMP. 38CM **TOUTRAVO VE511:** LUVA DE NEOPRENE - COMP. 38 CM **NITREX VE803:** LUVA DE NITRILO - COMP. 33 CM **NITREX VE830:** LUVA DE NITRILO NITREX 830 **NITREX VE846:** LUVA DE NITRILO COMPRIDA NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** LUVA DE LÁTEX COM SUPORTE VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** LUVA DE LÁTEX COM SUPORTE VENIFISH 990 **Instruções de uso:** VE240 : Luvas de proteção para uso geral, com fraca proteção contra os produtos químicos, sem perigo de riscos mecânicos, térmicos ou eléctricos. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Luvas de proteção para uso geral contra os riscos mecânicos e químicos, sem perigo de riscos eléctricos e térmicos. VE802 VE511 VE803 : Luvas de protecção para uma utilização geral contra os riscos mecânicos, químicos e microorganismos, sem perigo de riscos eléctricos e térmicos. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Luvas de proteção para uso geral contra os riscos mecânicos, químicos e térmicos relacionados com o calor de contacto (100ºC;LA600:250°C), sem perigo de riscos eléctricos. NITREX VE830: =811C-20 **Limitação de uso:** Verifique se as luvas são adequadas para o tipo de trabalho pretendido. Chamamos a atenção dos usuários para o fato destas luvas apresentarem resistência muito elevada à tração (nível ≥ 3), não devem ser utilizadas quando existir o risco de aderir em máquinas em movimento. Não utilizar com produtos químicos corrosivos, tóxicos ou irritantes, que não sejam indicados nas características de desempenho, sem que sejam efetuados testes prévios. Estas luvas são isentas de substancias conhecidas como cancerígenas, ou toxicas. Em alguns indivíduos que apresentem hipersensibilidade, (o contato com o couro bovino poderá provocar reações alérgicas, neste caso suspenda) o uso e procure imediatamente um médico ou responsável pela área de Saúde e Segurança do Trabalho. Verifique a integridade das luvas antes e durante o uso e substitua quando necessário. **Armazenamento/manutenção e limpeza:** Armazenar em local seco, ao abrigo de baixas temperaturas ventilado e ao abrigo de luz em suas embalagens de origem. Não há manutenção para este produto.

NL VEILIGHEIDSHANDSCHOENEN. NITREX VE802: NITRIL HANDSCHOEN NITREX 802 **LA600:** ZWARTE LATEX HANDSCHOEN LENGTE 60 CM **LAT50:** LATEX HANDSCHOEN OP ONDERGROND GERUWD GROEN **PICAFLOR VE240:** HUISHOUDHANDSCHOEN VAN LATEX GEEL PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** HUISHOUDHANDSCHOEN VAN LATEX DUOCOLOR 330 **VE440:** HUISHOUDHANDSCHOEN VAN VERSTERKT LATEX **VENIPRO VE450:** ZWARE LATEX HANDSCHOEN VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** LANGE NEOPREEN HANDSCHOEN 30 CM **TOUTRAVO VE510:** LANGE NEOPREEN HANDSCHOEN TOUTRAVO 510 38CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREEN HANDSCHOEN - LENGTE 38 CM **NITREX VE803:** NITRIL HANDSCHOEN - LENGTE 33 CM **NITREX VE830:** NITRIL HANDSCHOEN NITREX 830 **NITREX VE846:** NITRIL HANDSCHOEN LANG MODEL NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** LATEX HANDSCHOEN GEVOERD VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** LATEX HANDSCHOEN OP ONDERGROND VENIFISH 990 **Gebruiksaanwijzing:** VE240 : Beschermende handschoen voor een algemeen gebruik, met een zwakke bescherming tegen chemische producten, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Beschermende handschoenen voor een algemeen gebruik tegen mechanische en chemische risico's, zonder gevaar voor elektrische en thermische risico's. VE802 VE511 VE803 : Beschermende handschoenen voor een algemeen gebruik tegen mechanische en chemische risico's en tegen micro-organismen, zonder gevaar voor elektrische en thermische risico's. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Beschermende handschoen voor een algemeen gebruik, tegen mechanische, chemische en thermische risico's die verband houden met contactwarmte (100°C; LA600:250°C), zonder gevaar voor elektrische risico's. Niet buiten het gebruiksdomein gebruiken. NITREX VE830: =811C-20 **Gebruiksbeperkingen:** Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde gebruiksgebied. Wij vestigen de aandacht van de gebruikers op het feit dat de handschoenen die een zeer grote trekbestendigheid bezitten (niveau ≥ 3) niet gebruikt moeten worden als er gevaar bestaat van vasthaken aan bewegende machines. Niet gebruiken met corrosieve, giftige of irriterende chemische stoffen behalve de in de prestaties vermelde stoffen zonder test vooraf. Deze handschoenen bevatten geen substanties die bekend staan als kankerverwekkend of giftig. Huidcontact kan allergische reacties veroorzaken bij mensen die daarvoor gevoelig zijn (natuurlijk latex, polsboorden van bepaalde handschoenen). In dit geval niet langer gebruiken en een arts raadplegen. Controleer uw handschoenen voor en tijdens het gebruik op gebreken en vervang indien nodig. **Instructies voor het opslaan/reinigen:** Opslaan op een koele, droge plaats, vorstvrij en tegen licht beschermd en in de oorspronkelijke verpakking Geen enkel bijzonder onderhoud is vereist voor dit type handschoenen.

DE SCHUTZHANDSCHUHE. NITREX VE802: NITRIL-HANDSCHUH NITREX 802 **LA600:** LATEXHANDSCHUH, SCHWARZ, LÄNGE 60 CM **LAT50:** BESCHICHTETER LATEXHANDSCHUH, AUFGERAUT, GRÜN **PICAFLOR VE240:** GELBE LATEX-HAUSHALTSHANDSCHUHE PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** LATEX-HAUSHALTSHANDSCHUH DUOCOLOR 330 **VE440:** VERSTÄRKTER LATEX-HAUSHALTSHANDSCHUH **VENIPRO VE450:** SCHWERER LATEX-HANDSCHUH VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** SCHWARZER NEOPREN-HANDSCHUH LANG 30CM **TOUTRAVO VE510:** SCHWARZER NEOPREN-HANDSCHUH TOUTRAVO 510 LANG 38CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREN-HANDSCHUH - LÄNGE 38 CM **NITREX VE803:** NITRIL-HANDSCHUH - LÄNGE 33 CM **NITREX VE830:** NITRIL-HANDSCHUH NITREX 830 **NITREX VE846:** NITRIL-HANDSCHUH LANG NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** LATEX-HANDSCHUHE AUF BAUMWOLLJERSEY VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** LATEX-HANDSCHUHE AUF BAUMWOLLJERSEY VENIFISH 990 **Einsatzbereich:** VE240 : Schutzhandschuh für den allgemeinen Gebrauch, bietet einen geringen Schutz gegen Chemikalien, kein Schutz gegen mechanische, thermische oder elektrische Risiken. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Schutzhandschuh für den allgemeinen Gebrauch, bietet einen geringen Schutz gegen Chemikalien, kein Schutz gegen mechanische, thermische oder elektrische Risiken. VE802 VE511 VE803 : Schutzhandschuhe für den allgemeinen Gebrauch bei mechanischen und chemischen Risiken und Mikroorganismen, bietet jedoch keinen Schutz bei elektrischen und thermischen Risiken. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Schutzhandschuh für den allgemeinen Gebrauch bei mechanischen, chemischen und thermischen Risiken, Kontaktwärmefestigkeit von 100°C;LA600:250°C. NITREX VE830: =811C-20 **Gebrauchseinschränkungen:** Nicht außerhalb des in der folgenden Gebrauchsanweisung beschriebenen Anwendungsbereichs verwenden. Wir weisen die Nutzer darauf hin, dass Handschuhe, die eine sehr hohe Zugfestigkeit (Klasse ≥ 3) aufweisen, nicht verwendet werden dürfen, wenn das Risiko besteht, durch sich bewegende Maschinen erfasst zu werden. Nicht ohne vorherige Prüfung mit ätzenden, toxischen oder reizenden Chemikalien verwenden, die nicht in der Liste der zugelassenen Chemikalien aufgeführt sind. Dadurch erhöht sich das Risiko. Diese Handschuhe weisen keinerlei Substanzen auf, die als krebserregend oder giftig bekannt sind. Bei empfindlichen Personen kann der Kontakt mit der Haut allergische Reaktionen auslösen (Naturlatex in den Bündchen einiger Handschuhe). Ist dies der Fall, tragen Sie die Handschuhe nicht mehr und suchen Sie Ihren Arzt auf. Die Handschuhe müssen vor und während der Verwendung unbeschädigt sein. Wenn notwendig, müssen sie ersetzt werden. **Reinigungs/Aufbewahrungs anweisungen:** Kühl und trocken sowie vor Frost- und Sonneneinwirkung geschützt in der Originalverpackung lagern. Diese Art Schutzhandschuh bedarf keiner besonderen Pflege.

PL RĘKAWICE OCHRONNE. NITREX VE802: RĘKAWICA CAŁA Z NITRYLU NITREX 802 **LA600:** RĘKAWICA LATEKSOWA CZARNA, DŁUGOŚĆ 60 CM **LAT50:** RĘKAWICA LATEKSOWA NA WKŁADZIE, SZORSTKA STRUKTURA, ZIELONA **PICAFLOR VE240:** RĘKAWICA GOSPODARCZA LATEKSOWA, ŻÓŁTA PICAFLOR 240 **DUOCOLOR VE330:** RĘKAWICA GOSPODARCZA LATEKSOWA DUOCOLOR 330 **VE440:** RĘKAWICA Z LATEKSU NATURALNEGO FLOKOWANA BAWEŁNĄ **VENIPRO VE450:** RĘKAWICE Z GRUBEGO LATEKSU VENIPRO 450 **TOUTRAVO VE509:** RĘKAWICA Z NEOPRENU CZARNA DŁUGOŚĆ 30 CM **TOUTRAVO VE510:** RĘKAWICA TOUTRAVO 510 Z NEOPRENU DŁUGOŚĆ 38 CM **TOUTRAVO VE511:** RĘKAWICA Z NEOPRENU - DŁUGOŚĆ 38 CM **NITREX VE803:** RĘKAWICA Z NITRYLU - DŁUGOŚĆ 33 CM **NITREX VE830:** RĘKAWICA Z NITRYLU NITREX 830 **NITREX VE846:** RĘKAWICA Z NITRYLU, DŁUGA, NITREX 846 **VENIZETTE VE920:** RĘKAWICA LATEKSOWA NA WKŁADZIE, VENIZETTE 920 **VENIFISH VE990:** RĘKAWICA LATEKSOWA NA WKŁADZIE VENIFISH 990 **Zastosowanie:** VE240 : Rękawica ochronna przeznaczona do użytku ogólnego, chroniąca w niewielkim stopniu przed produktami chemicznymi, nie zapewnia ochrony przed zagrożeniami typu mechanicznego, termicznego lub elektrycznego. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Rękawica ochronna przeznaczona do użytku ogólnego, chroniąca przed zagrożeniami typu mechanicznego i chemicznego. VE802 VE511 VE803 : Rękawica ochronna przeznaczona do użytku ogólnego, chroniąca przed zagrożeniami typu mechanicznego, chemicznego i mikroorganizmami. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Uniwersalna rękawica ochronna, chroniąca przed zagrożeniami mechanicznym, chemicznymi oraz termicznymi związanymi z ciepłem kontaktowym (100°C;LA600:250°C), z wyłączeniem zagrożeń elektrycznych. NITREX VE830: =811C-20 **Zakres stosowania:** Nie należy stosować poza zakresem określonym w powyższych zaleceniach. Zwraca się uwagę użytkowników na fakt, że rękawice posiadające zwiększoną odporności na rozciąganie (poziom ≥ 3) nie powinny być stosowane, gdy występuje niebezpieczeństwo zaczepienia przez poruszające się maszyny. Nie stosować wraz z produktami chemicznymi agresywnymi, toksycznymi lub drażniącymi innymi niż te, które wymieniono w informacji na temat właściwości, nie sprawdziwszy uprzednio ich działania. Rękawice nie zawierają substancji rakotwórczych ani toksycznych. Kontakt ze skórą może spowodować reakcję alergiczną u osób wrażliwych (naturalny lateks, w przypadku mankietów usztywnianych lateksem); w takim przypadku należy zaprzestać użytkowania i zgłosić się do lekarza. Zarówno przez użyciem jak i podczas stosowania należy sprawdzić, czy rękawice nie są uszkodzone i w razie potrzeby należy je wymienić. **Przechowywanie/czyszczenie:** Rękawice należy przechowywać w oryginalnych opakowaniach, w chłodnym i suchym miejscu oraz chronić przed działaniem mrozu i światła. Nie zaleca się żadnej szczególnej konserwacji rękawic tego typu.

CS OCHRANNÉ RUKAVICE. NITREX VE802: RUKAVICE, NITRIL FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 33 CM **LA600:** RUKAVICE, ZESÍLENÝ LATEX - DÉLKA 60 CM **LAT50:** RUKAVICE, LATEX NA PODKLADU - ZDRSNĚNÝ POVRCH NA DLANI **PICAFLOR VE240:** RUKAVICE, LATEX FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 30 CM **DUOCOLOR VE330:** RUKAVICE, LATEX FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 30 CM **VE440:** RUKAVICE, LATEX FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 32 CM **VENIPRO VE450:** RUKAVICE, ZESÍLENÝ LATEX FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 30 CM **TOUTRAVO VE509:** RUKAVICE, NEOPREN FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 38 CM **TOUTRAVO VE510:** RUKAVICE, NEOPREN FLOKOVANÝ BAVLNOU - DÉLKA 38 CM **TOUTRAVO VE511:** RUKAVICE, NEOPREN NA BAVLNĚNÉM PLETENINOVÉM PODKLADU - DÉLKA 38 CM **NITREX VE803:** RUKAVICE NITRILOVÉ NA BAVLNĚNÉM PLETENINOVÉM PODKLADU - DÉLKA 33 CM **NITREX VE830:** RUKAVICE, TENKÝ NITRIL, CHLOROVANÝ VNITŘEK - DÉLKA 33 CM **NITREX VE846:** RUKAVICE, TENKÝ NITRIL, CHLOROVANÝ VNITŘEK - DÉLKA 46 CM **VENIZETTE VE920:** RUKAVICE LATEXOVÉ NA BAVLNĚNÉM PLETENINOVÉM PODKLADU - DÉLKA 30 CM **VENIFISH VE990:** RUKAVICE LATEXOVÉ NA BAVLNĚNÉM PLETENINOVÉM PODKLADU - ZDRSNĚNÝ POVRCH NA DLANÍCH - DÉLKA 30 CM **Návod k použití:** VE240 : Ochranné rukavice pro obecné použití, s nízkou úrovní ochrany proti chemikáliím, které jsou určeny pro prostředí bez mechanických, tepelných a elektrických rizik. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Ochranné rukavice pro obecné použití pro ochranu proti chemikáliím a mechanickým rizikům, bez nebezpečí vystavení elektrickému proudu a tepelným rizikům. VE802 VE511 VE803 : Ochranné rukavice pro obecné použití – pro ochranu proti mechanickým rizikům, chemikáliím a mikroorganismům, bez nebezpečí vystavení elektrickému proudu a tepelným rizikům. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Ochranné rukavice pro univerzální použití, zajišťující ochranu proti mechanickým, chemickým a tepelným rizikům s kontaktním přenosem tepla (100°C;LA600:250°C), bez nebezpečí vystavení elektrickému proudu. NITREX VE830: =811C-20 **Meze použití:** Rukavice nepoužívejte nad rámec jejich použití, který je definován v níže uvedeném návodu k použití. Upozorňujeme uživatele na skutečnost, že rukavice vykazují velmi vysokou odolnost v tahu (úroveň ≥ 3) a nesmí být používány, jestliže hrozí riziko zachycení strojem v pohybu. Nepoužívat bez předchozích zkoušek s korozívními toxickými nebo dráždivými chemikáliemi odlišnými od těch, které jsou uvedeny ve vlastnostech. Tyto rukavice neobsahují látky, které by byly rakovinotvorné či jedovaté. Styk s pokožkou může u citlivých osob vyvolat alergické reakce (přírodní latex, na okraji lemu manžet u některých rukavic), v tomto případě přestaňte rukavice používat a obraťte se na lékaře. Před použitím a během něj dbejte na celistvost rukavic, v případě potřeby je vyměňte. **Pokyny pro skladování/Čištění:** Rukavice skladujte v chladu, suchu, chráněné před mrazem a světlem v jejich původním obalu. Pro tento typ rukavic se nedoporučuje žádná zvláštní údržba.

SK OCHRANNÉ RUKAVICE. NITREX VE802: NITRILOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 33 CM **LA600:** VYSTUŽENÉ LATEXOVÉ RUKAVICE - DĹŽKA 60 CM **LAT50:** VYSTUŽENÉ LATEXOVÉ RUKAVICE - DRSNÁ DLAŇ **PICAFLOR VE240:** LATEXOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 30 CM **DUOCOLOR VE330:** LATEXOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 30 CM **VE440:** LATEXOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 32 CM **VENIPRO VE450:** ŤAŽKÉ LATEXOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 30 CM **TOUTRAVO VE509:** NEOPRÉNOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 38 CM **TOUTRAVO VE510:** NEOPRÉNOVÉ RUKAVICE FLOKOVANÉ BAVLNOU - DĹŽKA 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPRÉNOVÉ RUKAVICE NA BAVLNENOM PODKLADE - DĹŽKA 38 CM **NITREX VE803:** NITRILOVÉ RUKAVICE NA BAVLNENOM PODKLADE - DĹŽKA 33 CM **NITREX VE830:** TENKÉ CHLÓROVANÉ NITRILOVÉ RUKAVICE - DĹŽKA 33 CM **NITREX VE846:** TENKÉ CHLÓROVANÉ NITRILOVÉ RUKAVICE - DĹŽKA 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEXOVÉ RUKAVICE NA BAVLNENOM PODKLADE - DĹŽKA 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEXOVÉ RUKAVICE NA BAVLNENOM PODKLADE - DRSNÁ DLAŇ - DĹŽKA 30 CM **Návod na použitie:** VE240 : Ochranné rukavice na všeobecné používanie s nízkou ochranou voči chemickým výrobkom vhodné do prostredia, kde nehrozia mechanické, tepelné ani elektrické riziká. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Ochranné rukavice na všeobecné použitie proti mechanickým a chemickým rizikám, kde nehrozia elektrické ani tepelné riziká. VE802 VE511 VE803 : Ochranné rukavice na všeobecné použitie, ktoré chránia proti mechanickým a chemickým rizikám a riziku mikroorganizmov, kde nehrozia elektrické ani tepelné riziká. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Ochranné rukavice na všeobecné použitie, ktoré chránia proti mechanickým, chemickým a tepelným rizikám týkajúcim sa kontaktného tepla (100°C;LA600:250°C), kde nehrozí riziko úrazu elektrickým prúdom. NITREX VE830: =811C-20 **Obmedzenia pri používaní:** Nepoužívať mimo oblasti, ktorá je uvedená nižšie v návode na použitie. Používateľov upozorňujeme na skutočnosť, že rukavice, ktoré sú veľmi odolné voči preseknutiu (úroveň ≥ 3), sa nesmú používať, keď hrozí riziko zachytenia do pohybujúcich sa strojov. Tieto rukavice nepoužívajte pri práci s inými koróznymi, toxickými ani dráždivými chemickými látkami ako s týmí, ktoré sú uvedené v časti o výkonnostiach, ak neboli vopred testované. Tieto rukavice neobsahujú karcinogénne ani toxické látky. U osôb s citlivou pokožkou môže pri kontakte s pokožkou dôjsť k alergiám (prírodný latex, na pästiach okraj niektorých rukavíc), v takomto prípade ich prestaňte používať a poraďte sa s lekárom. Pred a počas používania dbajte na to, aby boli rukavice neporušené. V prípade potreby ich vymeňte. **Uskladňovania/Čistenia:** Skladujte ich na suchom mieste. Chránené pred mrazom a svetlom a v pôvodnom obale. Tieto typy rukavíc si nevyžadujú žiadnu špeciálnu údržbu.

HU VÉDŐKESZTYŰ. NITREX VE802: PAMUT BOLYHOZOTT NITRIL KESZTYŰ - HOSSZ 33 CM **LA600:** MEGERŐSÍTETT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 60 CM **LAT50:** ALAPRA MÁRTOTT LATEX KESZTYŰ - ÉRDESÍTETT TENYÉR **PICAFLOR VE240:** PAMUT BOLYHOZOTT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 30 CM **DUOCOLOR VE330:** PAMUT BOLYHOZOTT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 30 CM **VE440:** PAMUT BOLYHOZOTT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 32 CM **VENIPRO VE450:** PAMUT BOLYHOZOTT NEHÉT LATEX KESZTYŰ - HOSSZ 30 CM **TOUTRAVO VE509:** PAMUT BOLYHOZOTT NEOPRÉN KESZTYŰ - HOSSZ 38 CM **TOUTRAVO VE510:** PAMUT BOLYHOZOTT NEOPRÉN KESZTYŰ - HOSSZ 38 CM **TOUTRAVO VE511:** JERSEY PAMUT ALAPRA MÁRTOTT NEOPRÉN KESZTYŰ - HOSSZ 38 CM **NITREX VE803:** NITRIL KESZTYŰ JERSEY PAMUT ALAP - HOSSZ 33 CM **NITREX VE830:** ENYHÉN KLÓROZOTT NITRIL KESZTYŰ - HOSSZ 33 CM **NITREX VE846:** ENYHÉN KLÓROZOTT NITRIL KESZTYŰ - HOSSZ 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEX KESZTYŰ PAMUT JERSEY ALAP - HOSSZ 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEX KESZTYŰ PAMUT JERSEY ALAP - ÉRDESÍTETT TENYÉR - HOSSZ 30 CM **Használati útmutató:** VE240 : Védőkesztyű általános használatra, gyenge védelemmel a vegyi anyagokkal szemben, mechanikai, termikus vagy elektromos kockázat fennállása nélkül. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Védőkesztyű általános használatra a mechanikai és a vegyi kockázatokkal szemben, elektromos és termikus kockázat fennállása nélkül. VE802 VE511 VE803 : Védőkesztyű általános használatra a mechanikai, a vegyi és a mikro-organikus kockázatokkal szemben, elektromos és termikus kockázat fennállása nélkül. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Védőkesztyű általános használatra a mechanikai, a vegyi és a termikus kockázatokkal szemben a kontakt hővel kapcsolatban (100°C ; LA600:250°C), elektromos kockázat fennállása nélkül. NITREX VE830: =811C-20 **Használati korlátok:** A megjelölt felhasználási területeken kívüli használat nem ajánlott. Felhívjuk a használó figyelmét arra a tényre, hogy a kesztyű nagyon magas szakítószilárdsága (≥ 3-es szint) ellenére sem használható mozgásban lévő gép mellett, mely a szálat bekaphatja. Maró, mérgező és irritáló hatású vegyszerekkel együtt nem használható, kivéve azokat, melyeken előzetes próbát végeztek, és az előírásoknál feltüntetésre kerültek. A kesztyűk nem tartalmaznak sem rákkeltő, sem toxikus összetevőt. A bőrrel való érintkezés érzékeny embereknél allergiás tüneteket válthat ki (természetes latex, bizonyos kesztyűknél a bordázott kézelőben), ebben az esetben azonnal fel kell függeszteni a kesztyű használatát, és orvoshoz kell fordulni. Vigyázzon a kesztyű épségére használat előtt és közben! Cserélje ki, amennyiben szükséges! **Tárolás/Tisztítás:** Tárolás száraz, hűvös, jól szellőző, fénytől és fagytól védett helyen, eredeti csomagolásban. A bőrből készült termékek nem moshatók, vegyileg nem tisztíthatók.

RO MĂNUŞI DE PROTECŢIE. NITREX VE802: MĂNUŞI NITRIL BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 33 CM **LA600:** MĂNUŞI LATEX ÎNTĂRIT - LUNGIME 60 CM **LAT50:** MĂNUŞI LATEX PE SUPORT - PALMĂ ASPRĂ **PICAFLOR VE240:** MĂNUŞI LATEX BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 30 CM **DUOCOLOR VE330:** MĂNUŞI LATEX BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 30 CM **VE440:** MĂNUŞI LATEX BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 32 CM **VENIPRO VE450:** MĂNUŞI LATEX GREU BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 30 CM **TOUTRAVO VE509:** MĂNUŞI NEOPREN BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 38 CM **TOUTRAVO VE510:** MĂNUŞI NEOPREN BUMBAC PLUŞAT - LUNGIME 38 CM **TOUTRAVO VE511:** MĂNUŞI NEOPREN PE SUPORT JERSEU BUMBAC - LUNGIME 38 CM **NITREX VE803:** MĂNUŞI NITRIL PE SUPORT JERSEU BUMBAC - LUNGIME 33 CM **NITREX VE830:** MĂNUŞI NITRIL FIN CLORINAT - LUNGIME 33 CM **NITREX VE846:** MĂNUŞI NITRIL FIN CLORINAT - LUNGIME 46 CM **VENIZETTE VE920:** MĂNUŞI LATEX PE SUPORT JERSEU BUMBAC - LUNGIME 30 CM **VENIFISH VE990:** MĂNUŞI LATEX PE SUPORT JERSEU BUMBAC - PALMĂ ASPRĂ - LUNGIME 30 CM **Instrucţiuni de utilizare:** VE240 : Mănuşi de protecţie de uz general, asigurând o protecţie redusă împotriva produselor chimice, fără factori de risc mecanic, termic sau electric. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Măsuri de precauţie la utilizare: Mănuşi de protecţie de uz general, împotriva riscurilor mecanice şi chimice, fără factori de risc electric şi termic. VE802 VE511 VE803 : Mănuşi de protecţie de uz general, împotriva riscurilor mecanice, chimice şi contra microorganismelor, fără factori de risc electric şi termic. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Mănuşi de protecţie de uz general, împotriva riscurilor mecanice, chimice şi termice legate de căldura de contact (100°C;LA600:250°C), fără factori de risc electric. NITREX VE830: =811C-20 **Limite de utilizare:** A nu se utiliza în alte scopuri decât cele menţionate în instrucţiunile de folosire de mai jos. Le atragem utilizatorilor atenţia cu privire la faptul că mănuşile care prezintă o rezistenţă foarte mare la tracţiune (nivel ≥ 3) nu trebuie utilizate atunci când există riscul de a fi înşfăcate de către maşinile în mişcare. A nu se utiliza cu produse chimice corozive, toxice sau iritante, altele decât cele precizate în performanţe, fără testări prealabile. Aceste mănuşi nu conţin substanţe recunoscute ca fiind cancerigene sau toxice. Contactul cu pielea poate provoca reacţii alergice persoanelor sensibile (latex natural, în bordura exterioară a anumitor mănuşi), în acest caz, încetaţi imediat utilizarea şi consultaţi un medic. Asiguraţi-vă cu privire la integritatea mănuşilor dvs. înainte şi în timpul utilizării şi înlocuiţi-le, dacă este necesar. **Instrucţiuni de stocare/curăţare:** A se păstra în ambalajul de origine, la loc uscat şi rece, departe de orice sursă de lumină şi îngheţ. Acest tip de mănuşi nu necesită vreo întreţinere specială.

EL ΓΑΝΤΙΑ ΠΡΟΣΤΑΣΙΑΣ. NITREX VE802: ΓΑΝΤΙ ΝΙΤΡΙΛΙΟ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 33 CM **LA600:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΕΝΙΣΧΥΜΕΝΟ - ΜΗΚΟΣ 60 CM **LAT50:** ΓΑΝΤΙ ΥΠΟΣΤΡΩΜΑ ΛΑΤΕΞ - ΤΡΑΧΙΑ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΠΑΛΑΜΗΣ **PICAFLOR VE240:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 30 CM **DUOCOLOR VE330:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 30 CM **VE440:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 32 CM **VENIPRO VE450:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΒΑΡΕΟΣ ΤΥΠΟΥ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 30 CM **TOUTRAVO VE509:** ΓΑΝΤΙ ΝΕΟΠΡΕΝΙΟ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 38 CM **TOUTRAVO VE510:** ΓΑΝΤΙ ΝΕΟΠΡΕΝΙΟ ΕΠΙΚΟΛΛΗΜΕΝΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΙ - ΜΗΚΟΣ 38 CM **TOUTRAVO VE511:** ΓΑΝΤΙ ΝΕΟΠΡΕΝΙΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΕΡΗ ΒΑΣΗ ΖΕΡΣΕΪ ΜΗΚΟΣ 38 CM **NITREX VE803:** ΓΑΝΤΙ ΝΙΤΡΙΛΙΟ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΕΡΗ ΒΑΣΗ ΖΕΡΣΕΪ - ΜΗΚΟΣ 33 CM **NITREX VE830:** ΓΑΝΤΙ ΝΙΤΡΙΛΙΟ ΛΕΠΤΑ ΧΛΩΡΙΩΜΕΝΟ - ΜΗΚΟΣ 33 CM **NITREX VE846:** ΓΑΝΤΙ ΝΙΤΡΙΛΙΟ ΛΕΠΤΑ ΧΛΩΡΙΩΜΕΝΟ - ΜΗΚΟΣ 46 CM **VENIZETTE VE920:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΕΡΗ ΒΑΣΗ ΖΕΡΣΕΪ - ΜΗΚΟΣ 30 CM **VENIFISH VE990:** ΓΑΝΤΙ ΛΑΤΕΞ ΣΕ ΒΑΜΒΑΚΕΡΗ ΒΑΣΗ ΖΕΡΣΕΪ - ΤΡΑΧΙΑ ΔΟΜΗ ΤΗΣ ΠΑΛΑΜΗΣ - ΜΗΚΟΣ 30 CM **Οδηγίες χρήσης:** VE240 : Προστατευτικό γάντι για γενική χρήση, με χαμηλή προστασία από χημικά προϊόντα, χωρίς μηχανικούς, θερμικούς ή ηλεκτρικούς κινδύνους. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Προστατευτικό γάντι για γενική χρήση έναντι μηχανικών και χημικών κινδύνων, χωρίς ηλεκτρικό και θερμικό κίνδυνο. VE802 VE511 VE803 : Προστατευτικό γάντι για γενική χρήση έναντι μηχανικών, χημικών κινδύνων και κινδύνων από μικροοργανισμούς, χωρίς ηλεκτρικό και θερμικό κίνδυνο. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Προστατευτικό γάντι για γενική χρήση έναντι μηχανικών, χημικών και θερμικών κινδύνων (θερμότητα επαφής μέχρι 100°C;LA600:250°C), χωρίς ηλεκτρικό κίνδυνο. NITREX VE830: =811C-20 **Περιορισμοί χρήσης:** Μην χρησιμοποιείτε εκτός του πεδίου χρήσης που ορίζεται στις παραπάνω οδηγίες. Εφιστούμε την προσοχή στο χρήστη διότι τα γάντια που έχουν μεγάλη αντοχή στον εφελκυσμό (επίπεδο ≥ 3) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται όταν υπάρχει περίπτωση να παρασυρθούν από μηχάνημα σε κίνηση. Να μην χρησιμοποιείται με χημικά προϊόντα, διαβρωτικά, τοξικά ή που προκαλούν ερεθισμό, εκτός από αυτά που αναφέρονται στις αποδόσεις χωρίς προηγούμενη δοκιμή. Τα γάντια αυτά δεν περιέχουν ουσίες με γνωστή καρκινογόνο ή τοξική δράση. Η επαφή με το δέρμα μπορεί να προκαλέσει αλλεργίες αντιδράσεις σε ευαίσθητα άτομα (φυσικό λατέξ, το οποίο επενδύει την πλευρά του καρπού σε ορισμένα γάντια). Φροντίζετε τα γάντια σας να είναι άθικτα πριν και κατά τη χρήση, αντικαταστήστε τα εάν απαιτείται. **Οδηγίες αποθήκευσης/καθαρισμού:** Αποθηκεύετε τα γάντια σε δροσερό σημείο, προστατευμένο από τον παγετό και το φως, στην αρχική τους συσκευασία. Δεν απαιτείται ειδική συντήρηση για αυτό το είδος γαντιού.

HR ZAŠTITNE RUKAVICE. NITREX VE802: RUKAVICE OD NITRILA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 33 CM **LA600:** RUKAVICE OD LATEKSA, DODATNO POJAČANE - DULJINA 60 CM **LAT50:** RUKAVICE OD LATEKSA S PODSTAVOM - HRAPAVE NA DLANU **PICAFLOR VE240:** RUKAVICE OD LATEKSA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 30 CM **DUOCOLOR VE330:** RUKAVICE OD LATEKSA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 30 CM **VE440:** RUKAVICE OD LATEKSA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 32 CM **VENIPRO VE450:** RUKAVICE OD TEŠKOG LATEKSA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 30 CM **TOUTRAVO VE509:** RUKAVICE OD NEOPRENA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 38 CM **TOUTRAVO VE510:** RUKAVICE OD NEOPRENA, IZNUTRA: PAHULJASTI PAMUK - DULJINA 38 CM **TOUTRAVO VE511:** RUKAVICE OD NEOPRENA, PODLOGA OD JERSEY PAMUKA - DULJINA 38 CM **NITREX VE803:** RUKAVICE OD NITRILA, PODLOGA OD JERSEY PAMUKA - DULJINA 33 CM

NITREX VE830: FINO TKANE RUKAVICE OD NITRILA, IZNUTRA: KLORIRANE - DULJINA 33 CM **NITREX VE846:** FINO TKANE RUKAVICE OD NITRILA, IZNUTRA: KLORIRANE - DULJINA 46 CM **VENIZETTE VE920:** RUKAVICE OD LATEKSA, PODLOGA OD JERSEY PAMUKA - DULJINA 30 CM **VENIFISH VE990:** RUKAVICE OD LATEKSA, PODLOGA OD JERSEY PAMUKA - HRAPAVE NA DLANU - DULJINA 30 CM **Upute za upotrebu:** VE240 : Zaštitne rukavice za opću namjenu, sa slabom zaštitom od kemijskih proizvoda, bez opasnosti od mehaničkih, toplinskih ili električnih rizika. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Zaštitne rukavice za opću namjenu protiv mehaničkih i kemijskih rizika, bez opasnosti od električnih i termičkih rizika. VE802 VE511 VE803 : Zaštitne rukavice za opću namjenu protiv mehaničkih i kemijskih rizika te mikroorganizama, bez opasnosti od električnih i termičkih rizika. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Zaštitne rukavice za opću namjenu protiv mehaničkih, kemijskih i toplinskih rizika vezanih uz kontaktnu toplinu (100°C; LA600:250°C), bez opasnosti od električnih rizika. NITREX VE830: =811C-20 **Ograničenja kod korištenja:** Ne koristite rukavice izvan područja upotrebe definiranog u uputama za upotrebu. Napominjemo korisnicima da su rukavice vrlo otporne na habanje (razina ≥ 3) i je smiju se koristiti u blizini pokretnih dijelova stroja zbog opasnosti od zahvaćanja u pokretnom dijelu stroja Ne koristiti sa korodirajućim kemijskim ili iritirajućim, toksičnim proizvodima, osim onih izričito navedenih u uputama. Ove rukavice ne sadrže poznate kancerogene ni otrovne tvaril. Kontakt sa kožom može prouzročiti alergijske reakcije kod osjetljivih korisnika (prirodna guma, na zapešćima nekih rukavica) i u tom slučaju ih nemojte koristiti i posavjetujte se sa svojim liječnikom. Pazite da su rukavice uvijek čitave i neoštećene, ako je potrebno zamijenite ih novima. **Čuvanje/Čišćenje:** Čuvajte ih na svježem i suhom mjestu daleko od ljepljivih i toplih tvari i svjetla u njihovoj orginalnoj ambalaži. Ovim rukavicama nije potrebno nikakvo održavanje. **UK ЗАХИСНІ РУКАВИЧКИ. NITREX VE802:** РУКАВИЧКА НІТРИЛЬНА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 33 СМ **LA600:** РУКАВИЧКА ЛАТЕКСНА АРМОВАНА - ДОВЖИНА 60 СМ **LAT50:** РУКАВИЧКА З ЛАТЕКСНОЮ ОСНОВОЮ -ШОРСТКУВАТА ДОЛОНЯ **PICAFLOR VE240:** РУКАВИЧКА ЛАТЕКСНА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 30 СМ **DUOCOLOR VE330:** РУКАВИЧКА ЛАТЕКСНА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 30 СМ **VE440:** РУКАВИЧКА ЛАТЕКСНА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 32 СМ **VENIPRO VE450:** РУКАВИЧКА ЛАТЕКСНА МІЦНА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 30 СМ **TOUTRAVO VE509:** РУКАВИЧКА НЕОПРЕНОВА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 38 СМ **TOUTRAVO VE510:** РУКАВИЧКА НЕОПРЕНОВА З ПЛАСТІВЧАТОЇ БАВОВНИ -ДОВЖИНА 38 СМ **TOUTRAVO VE511:** РУКАВИЧКА НЕОПРЕНОВА З БАВОВНИ, ОСНОВА ДЖЕРСІ - ДОВЖИНА 38 СМ **NITREX VE803:** РУКАВИЧКА НІТРИЛЬНА ОСНОВА ДЖЕРСІ І БАВОВНА - ДОВЖИНА 33 СМ **NITREX VE830:** РУКАВИЧКА НІТРИЛЬНА ТОНКА ХЛОРИНОВАНА -ДОВЖИНА 33 СМ **NITREX VE846:** РУКАВИЧКА НІТРИЛЬНА ТОНКА ХЛОРИНОВАНА -ДОВЖИНА 46 СМ **VENIZETTE VE920:** РУКАВИЧКАЛАТЕКСНА ОСНОВА ДЖЕРСІ І БАВОВНА - ДОВЖИНА 30 СМ **VENIFISH VE990:** РУКАВИЧКАЛАТЕКСНА ОСНОВА ДЖЕРСІ І БАВОВНА - ЖОРСТКА ДОЛОНЯ - ДОВЖИНА 30 СМ **Інструкції з використання:** VE240 : Рукавички захисні загального призначення. Забезпечують деякий захист від хімічних продуктів в умовах відсутності механічних, термічних та електричних ризиків VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Рукавички захисні загального призначення. Забезпечують захист від механічних і хімічних ризиків в умовах відсутності термічних та електричних ризиків. VE802 VE511 VE803 : Рукавички захисні загального призначення. Забезпечують захист від ризиків механічних, хімічних і мікроорганізмів в умовах відсутності термічних та електричних ризиків. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Рукавички захисні загального призначення. Забезпечують захист від ризиків механічних, хімічних та термічних при контакті з предметами, що мають температуру до 100 ° С; LA600: 250° С, в умовах відсутності електричних ризиків. NITREX VE830: =811C-20 **Обмеження використання:** Не використовуйте рукавички поза їх областю застосування, зазначеної в прикладених інструкціях по застосуванню. Користувачам потрібно знати, що дані рукавички мають дуже високий опір розтягуванню (рівень ≥ 3), тому їх не можна використовувати, якщо існує небезпека захоплення рухомими частинами механізмів. Не допускається використання з хімічними корозійними продуктами, токсичними речовинами або подразниками, відмінними від речовин, зазначених у робочих характеристиках. Дані рукавички не містять субстанцій, що викликають ракові захворювання або токсичні отруєння. Контакт зі шкірою може викликати алергічні реакції у чутливих людей (натуральний латекс в манжетах деяких моделей рукавичок). В такому випадку необхідно припинити використання рукавичок і проконсультуватися з лікарем. Перед використанням і під час використання потрібно стежити за цілісністю рукавичок. При необхідності їх потрібно замінити. **Інструкції зі зберігання/очищення:** Тримати виріб в оригінальній упаковці упаковці в сухому, прохолодному місці, захищеному від замерзання і впливу світла. Для даних типів рукавичок не існує особливих інструкцій з догляду. **RU ЗАЩИТНЫЕ ПЕРЧАТКИ. NITREX VE802:** ПЕРЧАТКА НИТРИЛОВАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 33 СМ **LA600:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ УСИЛЕННАЯ - ДЛИНА 60 СМ **LAT50:** ПЕРЧАТКА НА ЛАТЕКСНОЙ ОСНОВЕ - ЛАДОНЬ С ШЕРОХОВАТОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ **PICAFLOR VE240:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 30 СМ **DUOCOLOR VE330:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 30 СМ **VE440:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 32 СМ **VENIPRO VE450:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ ТЯЖЁЛАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 30 СМ **TOUTRAVO VE509:** ПЕРЧАТКА НЕОПРЕНОВАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 38 СМ **TOUTRAVO VE510:** ПЕРЧАТКА НЕОПРЕНОВАЯ С ХЛОПКОВЫМ ВОРСОМ - ДЛИНА 38 СМ **TOUTRAVO VE511:** ПЕРЧАТКА НЕОПРЕНОВАЯ, ОСНОВА ДЖЕРСИ, ХБ - ДЛИНА 38 СМ **NITREX VE803:** ПЕРЧАТКА НИТРИЛОВАЯ, ОСНОВА ДЖЕРСИ, ХБ - ДЛИНА 33 СМ **NITREX VE830:** ПЕРЧАТКА ИЗ ЧИСТОГО НИТРИЛА ХЛОРИРОВАННАЯ - ДЛИНА 33 СМ **NITREX VE846:** ПЕРЧАТКА ИЗ ЧИСТОГО НИТРИЛА ХЛОРИРОВАННАЯ - ДЛИНА 46 СМ **VENIZETTE VE920:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ, ОСНОВА ДЖЕРСИ, ХБ - ДЛИНА 30 СМ **VENIFISH VE990:** ПЕРЧАТКА ЛАТЕКСНАЯ, ОСНОВА ДЖЕРСИ, ХБ - ЛАДОНЬ С ШЕРОХОВАТОЙ ПОВЕРХНОСТЬЮ - ДЛИНА 30 СМ **Инструкции по применению:** VE240 : Перчатки защитные общего назначения. Обеспечивают минимальную защиту от химических продуктов в условиях отсутствия механических, термических и электрических рисков VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Перчатки защитные общего назначения. Обеспечивают защиту от механических и химических рисков в условиях отсутствия термических и электрических рисков. VE802 VE511 VE803 : Перчатки защитные общего назначения. Обеспечивают защиту от рисков механических, химических и микроорганизмов в условиях отсутствия термических и электрических рисков. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Перчатки защитные общего назначения. Обеспечивают защиту от рисков механических, химических и термических при контакте с предметами, имеющими температуру до 100°С; LA600:250°С, в условиях отсутствия электрических рисков. NITREX VE830: =811C-20 **Ограничения в применении:** Не используйте перчатки вне их области применения, указанной в прилагаемых инструкциях по применению. Необходимо отметить, что данные перчатки обладают очень высоким сопротивлением деформации растяжения (уровень ≥ 3), т.е. их нельзя использовать, если существует опасность захвата движущимися частями станков и т.д. Не допускается использование с химическими коррозийными продуктами, токсичными веществами или раздражителями, отличными от веществ, указанных в рабочих характеристиках. Данные перчатки не содержат субстанций, вызывающих раковые заболевания или токсические отравления. Контакт с кожей может вызывать аллергические реакции у чувствительных людей (натуральный латекс в раструбах некоторых перчаток), в таком случае необходимо прекратить использование перчаток и проконсультироваться с врачом. Перед использованием и во время использования требуется следить за целостностью перчаток. При необходимости их нужно заменить. **Хранению/Чистке:** Перчатки необходимо хранить в их оригинальной упаковке в сухом, прохладном месте, защищённом от замерзания и воздействия света. Для данных типов перчаток не существует особых инструкций по уходу. **TR KORUYUCU ELDİVENLER. NITREX VE802:** NITREX 802 NİTRİL ELDİVEN **LA600:** SİYAH LATEKS ELDİVEN UZUNLUK 60CM **LAT50:** LATEKS DESTEKLİ ELDİVEN-AYASI PÜRTÜKLÜ **PICAFLOR VE240:** PICAFLOR 240 SARI LATEKS TEMİZLİK ELDİVENİ **DUOCOLOR VE330:** DUOCOLOR 330 LATEKS TEMİZLİK ELDİVENİ **VE440:** PAMUK FLOK ASTAR ÜZERİNE DOĞAL LATEKS ELDİVEN **VENIPRO VE450:** VENIPRO450 "AĞIR" LATEKS ELDİVEN **TOUTRAVO VE509:** SİYAH NEOPREN ELDİVEN UZUNLUK 30CM **TOUTRAVO VE510:** TOUTRAVO 510 NEPOREN ELDİVEN UZUNLUK 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREN ELDİVEN-UZUNLUK 38 CM **NITREX VE803:** NİTRİL ELDİVEN - UZUNLUK 33 CM **NITREX VE830:** NITREX 830 NİTRİL ELDİVEN **NITREX VE846:** NİTREX 846 NİTRİL UZUN ELDİVEN **VENIZETTE VE920:** VENIZETTE 920 DESTEKLİ LATEKS ELDİVEN **VENIFISH VE990:** VENIFISH DESTEKLİ LATEKS ELDİVEN **Kullanım şartları:** VE240 : Mekanik, termik ya da elektrik riski tehlikesi olmayan, kimyasal ürünlere karşı düşük korumaya sahip, genel kullanım amaçlı koruyucu eldiven. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Elektrik ve termik riskleri olmayan mekanik ve kimyasal risklere karşı genel kullanım amaçlı koruyucu eldiven. VE802 VE511 VE803 : Elektrik ve termik riskleri olmayan mekanik, kimyasal ve mikro-organizmala risklerine karşı genel kullanım amaçlı koruyucu eldiven. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Elektrik riski olmayan, temas sıcaklığına bağlı (100°C;LA600:250°C), mekanik, kimyasal ve termik risklere karşı genel kullanım amaçlı koruyucu eldiven. NITREX VE830: =811C-20 **Kullanım sınırları:** Yukarıda belirtilen kullanım talimatında tanımlanan alanlar dışında kullanmayınız. Hareketli makinelere yakalanma riski olan durumlarda çok yüksek çekme direncine (seviye ≥ 3) sahip eldivenler kullanılmamalıdır. Önceden testleri yapılmamış, performansları sayılanlar dışındaki kimyasal aşındırıcı, toksik ya da tahriş edici ürünlerle birlikte kullanmayın. Bu eldivenlerde kanserojen ya da zehirli olduğu bilinen maddeler bulunmaz. Ciltle temas hassas kişilerde alerjik reaksiyonlara neden olabilir (doğal lateks, bazı eldivenlerin bilek kenarlarında), bu durumda kullanmayı bırakın ve bir doktora başvurun. Kullanım sırasında ve öncesinde eldiveninizin sağlam olmasına dikkat edin, gerekirse değiştirin. **Saklama/Temizleme koşulları:** Jel ve ışıktan uzak, serin ve kuru bir ortamda orijinal kutusu içinde saklayınız. Bu model eldivenler için her hangi bir bakım şekli öngörülmemiştir. **ZH 保护手套. NITREX VE802:** NITREX 802舒适丁腈手套 - 33厘米 **LA600:** 60厘米加强型乳胶手套 **LAT50:** 手掌皱纹式带支撑型乳胶手套 **PICAFLOR 240:** 30厘米棉布植绒乳胶手套 **DUOCOLOR VE330:** 30厘米棉布植绒乳胶手套 **VE440:** 32厘米棉布植绒乳胶手套 **VENIPRO VE450:** 30厘米重型棉布植绒乳胶手套 **TOUTRAVO VE509:** 30厘米棉布植绒氯丁橡胶手套**TOUTRAVO VE510:** 优质氯丁橡胶手套 - 38厘米**TOUTRAVO VE511:** 高端氯丁橡胶手套 - 38厘米**NITREX VE803:** 高端丁腈防护手套 - 33厘米 **NITREX VE830:** 46厘米氯化薄丁腈手套 **NITREX VE846:** 46厘米氯化薄丁腈手套**VENIZETTE VE920:** VE920乳胶防化手套 **VENIFISH VE990:** 30厘米手掌皱纹式JERSEY棉乳胶手套 **使用说明:** VE240：防护手套可进行一般使用，对化学产品的防护性差，可防止机械，热能或电子的危险。 VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846：防护手套可进行防护无电子及热能风险的机械及化学的一般使用。请勿在产品使用领域之外对其进行使用。 VE802 VE511 VE803： 防护手套可进行防护无电子及热能风险的机械，化学及微生物的一般使用。 LAT50 VE920 VE990 LA600：防护手套可防止无电子的危险，与热接触的热能（100 °C LA600:250°C）引起的机械，化学及热能的一般使用 NITREX VE830: =811C-20 **使用限制:** 不要在下述规定的范围以外使用。 需要注意的是，有较高抗拉性能（≥ 3 级）的手套不能使用在可能被正在运转的机器咬住的场合中. 遇到未经测试的腐蚀性、有毒的或刺激性化学品，禁止使用。 这些手套不含如致癌物、毒剂等已知物质。 与皮肤接触可能对敏感人士造成过敏反应(在某些手套腕边的天然乳剂)，在这种情况下，停止使用并向医生咨询. 在每次使用前要先检查其完整性，必要时要进行更换。 **存放说明/清洗:** 保存在原包装内，存放在阴凉干燥、防冻避光处。 这类手套毋需特殊保养。 **SL VARNOSTNE ROKAVICE. NITREX VE802:** ROKAVICA NITRIL KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 33 CM **LA600:** ROKAVICA LATEKS OJAČITEV - DOLŽINA 60 CM **LAT50:** ROKAVICA PODLOŽENI LATEKS - HRAPAVI DLAN **PICAFLOR VE240:** ROKAVICA LATEKS KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 30 CM **DUOCOLOR VE330:** ROKAVICA LATEKS KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 30 CM **VE440:** ROKAVICA LATEKS KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 32 CM **VENIPRO VE450:** ROKAVICA DEBELI LATEKS KOSMIČENI BOMBAŽ- DOLŽINA 30 CM **TOUTRAVO VE509:** ROKAVICA NEOPREN KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 38 CM **TOUTRAVO VE510:** ROKAVICA NEOPREN KOSMIČENI BOMBAŽ - DOLŽINA 38 CM **TOUTRAVO VE511:** ROKAVICA NEOPREN PLETENA BOMBAŽNA PODLOGA - DOLŽINA 38 CM **NITREX VE803:** ROKAVICA NITRIL PLETENA BOMBAŽNA PODLOGA DOLŽINA 33 CM **NITREX VE830:** ROKAVICE NITRIL FINI KLORIRANI - DOLŽINA 33 CM **NITREX VE846:** ROKAVICA NITRIL TANKA KLORIRANI - DOLŽINA 46 CM **VENIZETTE VE920:** ROKAVICA LATEKS PLETENA BOMBAŽNA PODLOGA - DOLŽINA 30 CM **VENIFISH VE990:** ROKAVICA LATEKS PLETENA BOMBAŽNA PODLOGA - ZGORNJI DEL PESTI HRAPAVI - DOLŽINA 30 CM **Navodila za uporabo:** VE240 : Zaščitne rokavice namenjene za široko uporabo, slaba zaščita pred kemikalijami, brez nevarnosti pred mehaničnim, termičnim ali električnim tveganjem. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : : Zaščitne rokavice namenjene za široko uporabo proti nevarnosti zaradi mehaničnih in kemičnih tveganj, brez nevarnosti pred električnim ali termičnim tveganjem. VE802 VE511 VE803 : Zaščitne rokavice namenjene za široko uporabo proti nevarnosti zaradi mehaničnih, kemičnih in mikrobioloških tveganj, brez nevarnosti pred električnim ali termičnim tveganjem. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Varovalne rokavice za splošno uporabo zaščita proti mehaničnim, kemičnim in toplotnim rizikom, v zvezi s kontaktno toploto (100°C; LA600:250°C), brez električnih tveganj. NITREX VE830: =811C-20 **Omejitev pri uporabi:** Ne uporabljajte rokavic izven območja uporabe, definirane v navodilih za uporabo. Informacija za uporabnike: rokavice so zelo odporne proti obrabi (nivo ≥ 3) ter jih lahko uporabljate v bližini gibljivih delov stroja, kjer obstaja nevarnost, da vas gibljivi del stroja ujame. Ne uporabljati s korodirjajočimi kemičnimi ali dražilnimi in toksičnimi proizvodi, razen s tistimi, ki so navedeni v navodil. Te rokavice ne vsebujejo znanih rakotvornih ali strupenih snovi. Stik s kožo lahko povzroči alergijske reakcije pri občutljivih osebah (na zapestjih nekaterih rokavic je naravna guma). V takšnih primerih jih ne uporabljajte. Posvetujte se s svojim zdravnikom. Pazite, da bodo rokavice vedno cele in nepoškodovane. Po potrebi jih zamenjajte z novimi. **Hrambo/Ciščenje:** Rokavice hranite v zračnem in suhem prostoru, proč od lepljivih in topljivih snovi in svetlobe. Hranite jih v njihovi originalni embalaži.. Teh rokavic ni potrebno vzdrževati. **ET KAITSEKINDAD. NITREX VE802:** FLOKEERITUD PUUVILLASED NITRIILKINDAD - PIKKUS 33 CM **LA600:** TUGEVDATUD LATEKSKINDAD - PIKKUS 60 CM **LAT50:** TUGEVDATUD LATEKSKINDAD - PEOPESA KROBELINE **PICAFLOR VE240:** FLOKEERITUD PUUVILLASED LATEKSKINDAD - PIKKUS 30 CM **DUOCOLOR VE330:** FLOKEERITUD PUUVILLASED LATEKSKINDAD - PIKKUS 30 CM **VE440:** FLOKEERITUD PUUVILLASED LATEKSKINDAD - PIKKUS 32 CM **VENIPRO VE450:** FLOKEERITUD PUUVILLASED RASKED LATEKSKINDAD - PIKKUS 30 CM **TOUTRAVO VE509:** FLOKEERITUD PUUVILLASED NEOPREENKINDAD - PIKKUS 38 CM **TOUTRAVO VE510:** FLOKEERITUD PUUVILLASED NEOPREENKINDAD - PIKKUS 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREENKINDAD PUUVILLASEST TRIKOTAAŽRIIDEST ALUSRIIDEL - PIKKUS 38 CM **NITREX VE803:** NITRIILKINDAD PUUVILLASEST TRIKOTAAŽRIIDEST ALUSRIIDEL - PIKKUS 33 CM **NITREX VE830:** ÕHUKESED KLOORITUD NITRIILKINDAD - PIKKUS 33 CM **NITREX VE846:** ÕHUKESED KLOORITUD NITRIILKINDAD - PIKKUS 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEKSKINDAD PUUVILLASEST TRIKOTAAŽRIIDEST ALUSRIIDEL - PIKKUS 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEKSKINDAD PUUVILLASEST TRIKOTAAŽRIIDEST ALUSRIIDEL - PEOPESA KROBELINE - PIKKUS 30 CM **Kasutusjuhised:** VE240 : Universaalne kaitsekinnas, nõrga kaitsevõimega kemikaalide vastu kasutuses, mis ei kujuta mehaaniliste, termiliste või elektriliste riskide ohtu VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Universaalne kaitsekinnas kaitsega mehaaniliste ja keemiliste riskide vastu, mis ei kujuta elektriliste või termiliste riskide ohtu. VE802 VE511 VE803 : Universaalne kaitsekinnas kaitsega mehaaniliste ja keemiliste riskide ning mikroorganismide vastu, mis ei kujuta elektriliste või termiliste riskide ohtu. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Universaalne kaitsekinnas kaitsega mehaaniliste, keemiliste ja kontaktkuumusega (100 °C; LA600:250°C) seotud termiliste riskide vastu, mis ei kujuta elektriliste riskide ohtu. NITREX VE830: =811C-20 **Kasutuspiirangud:** Mitte kasutada kaitsekindaid väljaspool alljärgnevas kasutusjuhendis määratletud kasutusvaldkondi Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadaolevalt kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Kasutajad peavad meeles pidama, et väga suure tõmbetugevusega (klass ≥ 3) kindaid ei tohi kasutada juhul, kui olemas on liikuvate masinamehhanismide vahele jäämise risk. Juhendis loetlemata söövitavate, mürgiste või ärritust põhjustavate keemiliste ainetega kasutamiseks on vajalik eelnev testimine. Kinnaste valmistamisel ei ole kasutatud teadaolevalt kantserogeenseid ega toksilisi ühendeid. Tundlikel inimestel võib naha kontakt kinnastega esile kutsuda allergilist reaktsiooni (looduslik lateks teatud kinnaste randmeääristel). Sellisel juhul peatage kinnaste kasutamine ning konsulteerige arstiga. Kontrollige enne kasutamist ja selle kestel, et kindad oleksid terved, ja asendage need vajaduse. **Ladustamine/Puhastus:** Säilitada originaalpakendis jahedas, kuivas ning külma ja valguse eest kaitstud kohas. Antud kindatüübi puhul ei soovitata kasutada ühtegi puhastusviisi. **LV AIZSARGCIMDI. NITREX VE802:** NITRILA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 33 CM **LA600:** STIPRINĀTI LATEKSA CIMDI - GARUMS 60 CM **LAT50:** LATEKSA CIMDI AR PAMATNI - GRUMBUĻAINA DELNA **PICAFLOR VE240:** LATEKSA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 30 CM **DUOCOLOR VE330:** LATEKSA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 30 CM **VE440:** LATEKSA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 32 CM **VENIPRO VE450:** SMAGI LATEKSA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 30 CM **TOUTRAVO VE509:** NEOPRĒNA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 38 CM **TOUTRAVO VE510:** NEOPRĒNA UN UZKĀRSTAS KOKVILNAS CIMDI - GARUMS 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPRĒNA CIMDI AR DŽERSIJAS KOKVILNAS PAMATU - GARUMS 38 CM **NITREX VE803:** NITRILA CIMDI AR DŽERSIJAS KOKVILNAS PAMATU - GARUMS 33 CM **NITREX VE830:** PLĀNI HLORĒTI NITRILA CIMDI - GARUMS 33 CM **NITREX VE846:** PLĀNI HLORĒTI NITRILA CIMDI - GARUMS 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEKSA CIMDI AR DŽERSIJAS KOKVILNAS PAMATU - GARUMS 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEKSA CIMDI AR DŽERSIJAS KOKVILNAS PAMATU - GRUMBUĻAINA DELNA - GARUMS 30 CM **Lietošanas instrukcija:** VE240 : Pirštinės nuo mechaninio pavojaus, bendram naudojimui sausoje vietoje, kurioje nėra cheminio, mikrobiologinio, elektrinio ar šiluminio pavojaus. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Aizsargcimds ir paredzēts vispārīgai lietošanai, tas sniedz vieglu aizsardzību pret ķīmisku produktu iedarbību, ja nepastāv mehāniski, termiski vai elektriski apdraudējumi. VE802 VE511 VE803 : Aizsargcimds ir paredzēts vispārīgai lietošanai, tas sniedz aizsardzību pret mehāniskiem, ķīmiskiem vai mikroorganismu izraisītiem riskiem, ja nepastāv elektriski vai termiski apdraudējumi. LAT50 VE920 VE990 LA600 : aizsargcimds ir paredzēts vispārīgai lietošanai, tas sniedz aizsardzību pret mehāniskiem, ķīmiskiem vai mikroorganismu izraisītiem riskiem, ja nepastāv elektriski vai termiski apdraudējumi. NITREX VE830: =811C-20 **Lietošanas termiņi:** Nelietot ārpus noteiktās lietošanas jomas, kas minēta augstāk esošajā lietošanas pamācībā. Vēlamies vērst lietotāju uzmanību, ka cimdiem piemīt ļoti augsta stiepes stiprība (≥ 3. līmenis), tādēļ šos cimdus nedrīkst lietot gadījumos, kad pastāv iespēja, ka kustībā esošās iekārtas daļas varētu aizķert un ieraut cimdu. Nelietot darbā ar citiem kodīgiem, toksiskiem vai kairinošiem ķīmiskiem produktiem kā minēts rezultātos bez iepriekšējas pārbaudes. Šo cimdu sastāvā nav atrodamas kancerogēnas vai toksiskas vielas. Kontaktā ar ādu var izraisīt alerģiskas reakcijas cilvēkiem ar jūtīgu ādu (dabīgais latekss cimda apakšdelma malā), šādos gadījumos pārtraukt lietošanu un konsultēties ar ārstu. Pirms cimdu lietošanas, kā arī to lietošanas laikā jāpārbauda, vai tie nav bojāti. Ja nepieciešams, cimdi jānomaina pret jaunu pāri. **Glabāšanas/Tīrīšanas:** Uzglabāt vēsumā un sausumā, pasargātus no sala un gaismas oriģinālajos iesaiņojumos. Šiem cimdu veidiem nav nepieciešama nekāda īpaša kopšana. **LT APSAUGINĖS PIRŠTINĖS. NITREX VE802:** FLOKINIO AUDINIO NITRILO PIRŠTINĖS - ILGIS 33 CM **LA600:** SUSTIPRINTOS LATEKSO PIRŠTINĖS - ILGIS 60 CM **LAT50:** PIRŠTINĖS PADENGTOS LATEKSU - SUSTIPRINTI DELNAI **PICAFLOR VE240:** FLOKINIO AUDINIO LATEKSO PIRŠTINĖS - ILGIS 30 CM **DUOCOLOR VE330:** FLOKINIO AUDINIO LATEKSO PIRŠTINĖS - ILGIS 30 CM **VE440:** FLOKINIO AUDINIO LATEKSO PIRŠTINĖS - ILGIS 30 CM **VENIPRO VE450:** TANKAUS FLOKINIO AUDINIO LATEKSO PIRŠTINĖS - ILGIS 30 CM **TOUTRAVO VE509:** FLOKINIO AUDINIO NEOPRENO PIRŠTINĖS - ILGIS 38 CM **TOUTRAVO VE510:** FLOKINIO AUDINIO NEOPRENO PIRŠTINĖS - ILGIS 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPRENO PIRŠTINĖS SUTVIRTINTOS TRIKOTAŽU - ILGIS 38 CM **NITREX VE803:** NITRILO PIRŠTINĖS SUTVIRTINTOS TRIKOTAŽU - ILGIS 33 CM **NITREX VE830:** NITRILO PIRŠTINĖS SU CHLORU - ILGIS 33 CM **NITREX VE846:** NITRILO PIRŠTINĖS SU CHLORU - ILGIS 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEKSO PIRŠTINĖS SUTVIRTINTOS TRIKOTAŽU - ILGIS 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEKSO PIRŠTINĖS SUTVIRTINTOS TRIKOTAŽU - SUSTIPRINTI DELNAI - ILGIS 30 CM **Naudojimo instrukcija:** VE240 : Apsauginės pirštinės bendram naudojimui, silpnai apsaugo nuo cheminių gaminių, apsaugo nuo mechaninio, terminio ar elektros sukelto pavojaus. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Apsauginės pirštinės bendram naudojimui, apsaugo nuo mechaninio ir cheminio, elektros ir terminio pavojaus. VE802 VE511 VE803 : Apsauginės pirštinės bendram naudojimui, apsaugo nuo mechaninio, cheminio ir mikroorganizmų, elektros ir terminio pavojaus. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Apsauginės pirštinės bendram naudojimui, apsaugo nuo mechaninio, cheminio ir terminio pavojaus, esant kontaktui su aukšta temperatūra (100°C;LA600:250°C) bei elektros sukelto pavojaus. NITREX VE830: =811C-20 **Naudojimo apribojimai:** Nenaudoti kitaip nei nurodyta anksčiau pateikiamose naudojimo instrukcijose. Mes atkreipiame naudotojų dėmesį į tai, kad pirštinės, kurios yra labai atsparios tempimui (≥ 3 lygis), neturi būti naudojamos, jei yra sukibimo su veikiančiu įrengimu Jei neatlikta išankstinių tyrimų, nenaudoti su cheminėmis ėdžiomis, toksinėmis ar dirginančiomis medžiagomis, išskyrus nurodytąsias charakteristikose. Šių pirštinių sudėtyje nėra kancerogeninėmis ar toksiškomis pripažintų medžiagų. Jautriems žmonėms kontaktas su oda gali sukelti alerginę reakciją (ant kai kurių pirštinių rankogalių esama natūralaus latekso). Tokiu atveju pirštinių nebenaudokite ir kreipkitės į gydytoją. užtikrinkite pirštinių vientisumą, prireikus jas pakeiskite. **Laikymo/Valymo:** Laikyti originaliose pakuotėse vėsiose sausose patalpose, toliau nuo šalčio ir šviesos. Šiam pirštinių tipui nėra reikalinga jokia konkreti priežiūra. **SV SKYDDSHANDSKAR. NITREX VE802:** HANDSKE NITRIL FLOCKAD BOMULL - LÄNGD 33 CM **LA600:** HANDSKE FÖRSTÄRKT LATEX - LÄNGD 60 CM **LAT50:** HANDSKE LATEX - GROV HANDFLATA **PICAFLOR VE240:** HANDSKE LATEX FLOCKAD BOMULL - LÄNGD 30 CM **DUOCOLOR VE330:** HANDSKE LATEX FLOCKAD BOMULL - LÄNGD 30 CM **VE440:** HANDSKE LATEX FLOCKAD BOMULL - LÄNGD 32 CM **VENIPRO VE450:** HANDSKE TUNGDLATEX FLOCKAD BOMULL - LÄNGD 30 CM **TOUTRAVO VE509:** HANDSKE NEOPREN FLOCKAD BOMULL _ LÄNGD 38 CM **TOUTRAVO VE510:** HANDSKE NEOPREN FLOCKAD BOMULL _ LÄNGD 38 CM **TOUTRAVO VE511:** HANDSKE NEOPREN UNDERLAG JERSEYBOMULL - LÄNGD 38 CM **NITREX VE803:** HANDSKE NITRIL UNDERLAG JERSEYBOMULL - LÄNGD 33 CM **NITREX VE830:** HANDSKE TUN KLORNITRIL - LÄNGD 33 CM **NITREX VE846:** HANDSKE TUN KLORNITRIL - LÄNGD 46 CM **VENIZETTE VE920:** HANDSKE LATEX UNDERLAG JERSEYBOMULL - LÄNGD 30 CM **VENIFISH VE990:** HANDSKE LATEX UNDERLAG JERSEYBOMULL - GROV HANDFLATA LÄNGD 30 CM **Användning:** VE240 : Skyddshandskar för allmän användning med lågt skydd mot kemikalier och där det inte finns några mekaniska, termiska eller elektriska risker. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Skyddshandskar för allmän användning med lågt skydd mot kemikalier och där det inte finns några mekaniska, termiska eller elektriska risker. VE802 VE511 VE803 : Skyddshandskar för allmän användning, skyddar mot mekaniska, kemiska och mikroorganiska risker, där det inte finns några elektriska eller termiska risker. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Skyddshandskar för allmän användning, skyddar mot mekaniska och kemiska risker samt termiska risker vid kontaktvärme (100°C; LA600:250°C), där det inte finns några elektriska risker. NITREX VE830: =811C-20 **Begränsningar:** Använd inte handskarna utanför det användningsområde som ovan beskrivits. OBS ! Handskar med mycket hög draghållfasthet (nivå ≥ 3) får inte användas om det finns risk att fastna i maskiner i rörelse. Får inte användas med andra korrosiva, giftiga eller irriterande kemikalier än de som finns angivna i prestanda utan att genomföra tester. Dessa handskar innehåller inga ämnen som är belagt cancerogena eller toxiska. Kontakt med huden kan framkalla allergiska reaktioner hos känsliga personer, tex från den latex i handsömmen i vissa handskar: I sådana fall skall användning av handsken avbrytas och läkare uppsökas. Kontrollera handskarna före och under användningen. Byt dem mot nya vid behov. **Förvaring/Rengöring:** Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, frost- och ljusskyddat. Dessa typer av handskar kräver inget särskilt underhåll. **DA BESKYTTELSESHANDSKER. NITREX VE802:** NITRIL-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 33 CM **LA600:** FORSTÆRKET LATEX-HANDSKE – LÆNGDE 60 CM **LAT50:** STØTTENDE LATEX-HANDSKE – NUPRET HÅNDFLADE **PICAFLOR VE240:** LATEX-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 30 CM **DUOCOLOR VE330:** LATEX-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 30 CM **VE440:** LATEX-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 32 CM **VENIPRO VE450:** LATEX-HANDSKE TUNG BOMULDSLUV – LÆNGDE 30 CM **TOUTRAVO VE509:** NEOPREN-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 38 CM **TOUTRAVO VE510:** NEOPREN-HANDSKE BOMULDSLUV – LÆNGDE 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREN-HANDSKE PÅ JERSEY-BOMULDSUNDERLAG – LÆNGDE 38 CM **NITREX VE803:** NITRIL-HANDSKE PÅ JERSEY-BOMULDSUNDERLAG – LÆNGDE 33 CM **NITREX VE830:** NITRIL-HANDSKE KLORERET AFSLUTNING – LÆNGDE 33 CM **NITREX VE846:** NITRIL-HANDSKE KLORERET AFSLUTNING – LÆNGDE 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEX-HANDSKE PÅ JERSEY-BOMULDSUNDERLAG – LÆNGDE 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEX-HANDSKE PÅ JERSEY-BOMULDSUNDERLAG – NUPRET HÅNDFLADE – LÆNGDE 30 CM **Brugsanvisning:** VE240 : Beskyttelseshandske til generel engangsbrug, med let beskyttelse mod kemiske produkter, uden fare for mekaniske, termiske eller elektriske risici. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Beskyttelseshandske til generel anvendelse mod mekaniske og kemiske risici uden fare for elektriske eller termiske risici. VE802 VE511 VE803 : Beskyttelseshandske til generel anvendelse mod mekaniske, kemiske risici samt mikroorganismer uden fare for elektriske eller termiske risici. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Beskyttelseshandske til generel anvendelse mod mekaniske, kemiske og termiske risici forbundet med kontaktvarme (100°C; LA600:250°C), uden fare for elektriske risici. NITREX VE830: =811C-20 **Anvendelsesbegrænsninger:** Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående brugsanvisninger. Vi henleder brugernes opmærksomhed på, at handskerne, som har en meget stor trækstyrke (niveau ≥ 3), ikke må anvendes, når der er risiko for nap fra maskiner i bevægelse. Må ikke anvendes sammen med korrosive, giftige eller irriterende kemiske produkter udover dem, der er nævnt i ydelsesbeskrivelsen, uden forudgående afprøvning. Disse handsker indeholder ikke bestanddele, der er kendt som kræftfremkaldende eller giftige. Kontakt med huden kan bevirke allergiske reaktioner for følsomme personer (naturlig latex i håndledskant på visse handsker). Hvis det sker, stop anvendelsen og søg læge. Sørg for, at handskerne er hele før og efter anvendelse, udskift dem om nødvendigt. **Opbevarings/Rengørings:** Opbevar dem køligt og tørt, i sikkerhed for frost og lys, i deres originalemballage. Der kræves ikke noget særskilt vedligehold for denne type handsker. **FI SUOJAKÄSINEET. NITREX VE802:** NITRIILIKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 33 CM **LA600:** LATEXKÄSINE, VAHVISTETTU - PITUUS 60 CM **LAT50:** LATEXKÄSINE, VAHVISTETTU - KÄMMEN KARKEA **PICAFLOR VE240:** LATEXKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 30 CM **DUOCOLOR VE330:** LATEXKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 30 CM **VE440:** LATEXKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 32 CM **VENIPRO VE450:** LATEXKÄSINE, PAINAVA, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 30 CM **TOUTRAVO VE509:** NEOPREENIKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 38 CM **TOUTRAVO VE510:** NEOPREENIKÄSINE, NUKATTUA PUUVILLAA - PITUUS 38 CM **TOUTRAVO VE511:** NEOPREENIKÄSINE, JERSEYPUUVILLATUKI - PITUUS 38 CM **NITREX VE803:** NITRIILIKÄSINE, JERSEYPUUVILLATUKI - PITUUS 33 CM **NITREX VE830:** OHUT NITRIILIKÄSINE, KLOORATTU - PITUUS 33 CM **NITREX VE846:** OHUT NITRIILIKÄSINE, KLOORATTU - PITUUS 46 CM **VENIZETTE VE920:** LATEXKÄSINE, JERSEYPUUVILLATUKI - PITUUS 30 CM **VENIFISH VE990:** LATEXKÄSINE, JERSEYPUUVILLATUKI - KARKEA KÄMMEN - PITUUS 30 CM **Käyttöohjeet:** VE240 : Suojakäsine yleiskäyttöön. Suojaa kemiallisilta aineilta heikosti. Ei mekaanisia, termisiä tai sähköisiä riskejä. VE330 VE440 VE450 VE509 VE510 VE830(=811C-20) VE846 : Yleiskäyttöön mekaanisia ja kemiallisia riskejä vastaan tarkoitettu suojakäsine. Ei sähköisiä tai termisiä riskejä. VE802 VE511 VE803 : Suojakäsine yleiskäyttöön. Suojaa mekaanisilta ja kemiallisilta riskeiltä sekä mikro-organismeilta. Ei sähköisiä tai termisiä riskejä. LAT50 VE920 VE990 LA600 : Suojakäsine yleiskäyttöön. Suojaa mekaanisilta, kemiallisilta sekä kosketuskuumuuteen (100°C; LA600:250°C) liittyviltä termisiltä riskeiltä. Ei sähköisiä riskejä. NITREX VE830: =811C-20 **Käyttörajoitukset:** Tuotetta ei tule käyttää käyttöohjeessa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella. Käsineet eivät sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Huomio! Käsineiden pito-ominaisuudet ovat erittäin hyvät (taso ≥ 3). Tästä syystä niitä ei pidä käyttää tilanteissa, joissa ne voisivat takertua liikkuviin koneenosiin. Älä ennakkoon kokeilematta käytä muiden kuin ominaisuuksissa ilmoitettujen syövyttävien, myrkyllisten tai ärsyttävien kemiallisten aineiden kanssa. Käsineet eivät sisällä syöpää aiheuttavia tai myrkyllisiä aineita. Kosketus ihoon voi aiheuttaa herkillä ihmisillä allergisen reaktion (luonnonkumi; joustoneule ranteessa joissakin käsineissä). Lopeta siinä tapauksessa tuotteen käyttö ja ota yhteyttä lääkäriin. Tarkkaile käsineiden kuntoa ennen käyttöä ja sen jälkeen. Vaihda tarvittaessa. **Säilytystä/Puhdistusta:** Säilytä ilmastoidussa ja kuivassa paikassa pakkaselta ja valolta suojattuna alkuperäispakkauksessaan. Ei erityisiä puhdistus- tai hoito-ohjeita.

PART 3

FR Performances : Conforme aux exigences essentielles de la directive 89/686/CEE et aux normes ci dessous - **EN** Performances : Comply with the essential requirements of Directive 89/686/EEC and the below standards. - **IT** Performance : Conforme alle esigenze essenziali della direttiva 89/686/CEE ed alla norme allegate. - **ES** Prestaciones : Cumple con las exigencias esenciales de la directiva 89/686/CEE y con las normas a continuación. - **PT** Desempenho : Conforme as exigências essenciais da diretiva 89/686/CEE, e as normas listada abaixo. - **NL** Prestaties : Voldoet aan de essentiële eisen van Richtlijn 89/686/EEG en aan onderstaande normen. - **DE** Leistungswerte : Entspricht den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG und den folgenden Normen. - **PL** Właściwości : Zgodny z podstawowymi wymaganiami dyrektywy 89/686/EWG oraz poniższych norm - **CS** Vlastnosti : Splňuje požadavky směrnice 89/686/EHS a dále také požadavky níže uvedených norem. - **SK** Výkonnosti : V súlade so základnými požiadavkami smernice 89/686/EHS a nižšie uvedených noriem. - **HU** Védelmi szintek : Megfelel a 89/686/EGK irányelv alapvető követelményeinek és az alábbi szabványoknak. - **RO** Performanţe : Conform cerințelor esențiale ale directivei 89/686/CEE și standardelor de mai jos. - **EL** Επιδόσεις : Συμμόρφωση με τις βασικές απαιτήσεις της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ και των κατωτέρω προτύπων. - **HR** Performanse : U skladu s osnovnim zahtjevima Direktive 89/686/EEZ i niže navedenih normi. - **UK** Робочі характеристики : Відповідає вимогам директиви 89/686/EEC і наведеним нижче стандартам. - **RU** Рабочие характеристики : Соответствует основным требованиям директивы 89/686/ЕЭС и приводимым ниже стандартам. - **TR** Performans : 89/686/CEE yönergesinin ve aşağıdaki standartların temel gereksinimlerini karşılar : - **ZH** 性能：符合89/686/EEC和以下指令的基本要求。 - **SL** Performansi : Ustrezajo zahtevam Direktive 89/686/EGS splošnim zahtevam norme : - **ET** Omadused : Vastab direktiivi 89/686/EMÜ põhinõuetele ja alljärgnevatele standarditele. - **LV** Tehniskie rādītāji : Saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK būtiskajām prasībām un turpmāk minētajiem standartiem. - **LT** Parametrai : Atitinka esminius direktyvos 89/686/EEB reikalavimus ir toliau pateiktus standartus. - **SV** Prestanda : I enlighet med de viktigaste kraven i direktivet 89/686/EEG och normerna härunder. - **DA** Ydelse : I overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF og nedenstående normer. - **FI** Ominaisuudet : Täyttää direktiivin 89/686/ETY oleelliset sekä alla mainittujen standardien vaatimukset.

FR Directive EPI 89/686/CEE - **EN** PPE Directive 89/686/EEC - **IT** Direttiva DPI 89/686/CEE - **ES** Directiva EPI 89/686/CEE - **PT** Diretiva EPI 89/686/CEE - **NL** Richtlijn PBM 89/686/EEG - **DE** PSA-Richtlinie 89/686/EWG - **PL** Dyrektywa ŚOI 89/686/EWG - **CS** Směrnice 89/686/EHS o OOP - **SK** Smernica o OOP 89/686/EHS - **HU** 89/686/EGK EVE irányelv - **RO** Directiva EIP 89/686/CEE - **EL** Οδηγία Μ.Α.Π. 89/686/ΕΟΚ - **HR** Direktiva 89/686/EEZ o osobnoj zaštitnoj opremi - **UK** Директива 89/686/ЄЕС щодо засобів індивідуального захисту - **RU** Директива № 89/686/ЕЕС о СИЗ - **TR** Yönetmelik KKD 89/686/AET - **ZH** 89/686/欧盟个人防护设备指令 - **SL** Direktiva OZO 89/686/EGS - **ET** Isikukaitsevahendite direktiiv 89/686/EMÜ - **LV** Direktīva IAL 89/686/EEK - **LT** AAP Direktyva 89/686/EEB - **SV** Direktivet 89/686/EEG gällande personlig skyddsutrustning - **DA** PV-direktiv 89/686/EØF - **FI** Henkilönsuojaindirektiivi 89/686/ETY

EN420:2003/EN420:2003+A1:2009 **FR** Exigences Générales pour les gants de protection. - **EN** General requirements - **IT** Requisiti generali per i guanti di protezione - **ES** Exigencias generales - **PT** Exigências gerais - **NL** algemene eisen - **DE** Allgemeine Anforderungen für Handschuhe - **PL** Wymagania ogólne dla rękawic ochronnych - **CS** Všeobecné požadavky a metody zkoušení - **SK** Všeobecné podmienky - **HU** Védőkesztyűkre vonatkozó általános követelmények - **RO** Mănuși de protecție. Cerințe generale și metode de încercare - **EL** Γενικές Απαιτήσεις για τα γάντια προστασίας - **HR** Opći zahtjevi za zaštitne rukavice - **UK** Загальні вимоги до захисних рукавичок - **RU** Общие требования к защитным перчаткам. - **TR** Genel gereksinimler - **ZH** 防护手套的一般性要求。 - **SL** Splošne zahteve za varovalne rokavice. - **ET** Üldnõuded kaitsekinnastele. - **LV** Vispārīgās prasības aizsargcimdiem - **LT** Bendrieji reikalavimai - **SV** Allmänna krav för skyddshandskar - **DA** Generelle krav til beskyttelseshandsker. - **FI** Yleisvaatimukset suojakäsineille. **A92** **FR** Dextérité (de 1 à 5) - **EN** Dexterity (from 1 to 5) - **IT** La destrezza (da 1 a 5) - **ES** La dexteridad (de 1 a 5) - **PT** A destreza (entre 1 e 5) - **NL** Handzaamheid (van 1 tot 5) - **DE** Bewegungsfreiraum (von 1 bis 5) - **PL** Zręczność (od 1 do 5) - **CS** Úchopová schopnost (1 až 5) - **SK** Zručnosť (od 1 do 5) - **HU** Fogásbiztonság (1-től 5-ig) - **RO** Dexteritate (de la 1 la 5) - **EL** Στην επιδεξιότητα (από 1 έως 5) - **HR**

Spretnost (od 1 do 4) - **UK** Вправність (від 1 до 5) - **RU** Мастерство (от 1 до 5) - **TR** Ustalık (1'dan 5'e kadar) - **ZH** 灵活 （1至5） - **SL** Spretnost (od 1 do 5) - **ET** Esemete käsitsetavus (1-5) - **LV** Veiktspēja (1 līdz 5) - **LT** Miklumas (nuo 1 iki 5) - **SV** Flexibilitet (från 1 till 5) - **DA** Håndelag (fra 1 til 5) - **FI** Sormituntuma (1–5)

A58
A54
A55
A57

EN388:2003 **FR** Gants contre les risques Mécaniques (Niveaux obtenus sur la paume) - **EN** Protective gloves against mechanical Risks (Levels obtained on the palm) - **IT** Guanti contro i rischi meccanici (Livelli ottenuti sul palmo) - **ES** Guantes contra los riesgos Mecánicos (Niveles obtenidos en la palma) - **PT** Luvas contra os riscos Mecânicos (Níveis obtidos na palma) - **NL** Handschoenen tegen mechanisch risico's (niveaus verkregen op de handpalm) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen mechanische Gefahren (Schutzstufen auf der Handfläche erzielt) - **PL** Rękawice chroniące przed zagrożeniami Mechanicznymi (Poziomy otrzymane po stronie chwytnej) - **CS** Ochranné rukavice proti mechanickým rizikům (ochrana dlaní) - **SK** Ochranné rukavice proti mechanickému poškodeniu (úroveň dosiahnutá pri testoch na dlani) - **HU** Védőkesztyűk mechanikai kockázatok ellen (tenyérrésznél elért érték) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor mecanice (niveluri obținute la nivelul palmei) - **EL** Γάντια κατά των Μηχανικών κινδύνων (Επίπεδα που ελήφθησαν πάνω στην παλάμη) - **HR** Rukavice protiv mehaničkih rizika (Nivoi postignuti na dlanu) - **UK** Рукавички для захисту від ризиків механічних пошкоджень (з рівнями на долоні) - **RU** Перчатки для защиты от механических рисков (Уровни эффективности определены для ладони перчатки) - **TR** Mekanik risklere karşı koruyucu eldiven (Avuç içinde elde edilen seviyeler) - **ZH** 防机械风险手套（手掌防割等级） - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred mehanskimi nevarnostmi (stopnje določene na dlani) - **ET** Kaitsekindad mehaaniliste riskide vastu (Kaitsetase peopesal) - **LV** Aizsargcimdi pret mehāniskiem riskiem (Līmeņi iegūti uz delnas) - **LT** Apsauginės pirštinės nuo mechaninių pavojų (pavojai delnams) - **SV** Skyddshandskar mot mekaniska risker (bedömning av nivåer på handflatan) - **DA** Handsker mod mekaniske risici (niveauer opnået i håndfladen) - **FI** Mekaanisilta riskeiltä suojaavat käsineet (suojaustasot saatu kämmenosasta) **A58** **FR** Résistance à l'abrasion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to abrasion (from 1 to 4) - **IT** Resistenza all'abrasione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la abrasión (de 1 a 4) - **PT** Resistência à abrasão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen schuren (van 1 tot 4) - **DE** Abriebfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ścieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti oděru (1 až 4) - **SK** Odolnost proti oděru (od 1 do 4) - **HU** Kopásállóság (1-tól 4-ig) - **RO** Rezistență la abraziune (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη φθορά (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na abraziju (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до стирання (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к истиранию (от 1 до 4) - **TR** Aşınmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止磨损（1至4） - **SL** Odpornost proti abraziji (od 1 do 4) - **ET** Hõõrdumiskindlus (1-4) - **LV** Nodilumizturība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas dilimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Nötningsbeständighet (från 1 till 4) - **DA** Abrasionsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Hankauskestävyys (1–4) **A54** **FR** Résistance à la coupure par tranchage (de 1 à 5) - **EN** Resistance to cutting (from 1 to 5) - **IT** Resistenza al taglio (da 1 a 5) - **ES** Resistencia al corte (de 1 a 5) - **PT** Resistência ao corte (de 1 a 5) - **NL** Snijbestendigheid (1 tot 5) - **DE** Schnittfestigkeit (von 1 bis 5) - **PL** Odporność na przecięcie (od 1 do 5) - **CS** Odolnost proti proříznutí čepelí (1 až 5) - **SK** Odolnosť proti prerezaniu (1 až 5) - **HU** Vágással szembeni ellenállás (1-tól 5-ig) - **RO** Rezistenţă la tăiere (de la 1 la 5) - **EL** Αντοχή στη διάσχιση (από 1 έως 5) - **HR** Odpornost na vreznine (od 1 do 5) - **UK** Стійкість до порізів(від 1 до 5) - **RU** Устойчивость к порезам (от 1 до 5) - **TR** Kesilmeye karşı dayanıklılık (1'dan 5'ya kadar) - **ZH** 防断裂性能（1至5） - **SL** Otpornost na porezotine (från 1 till 5) - **ET** Lõikekindlus (1 kuni 5) - **LV** Pārrāvuma pretestība(no 1 līdz 5) - **LT** Atsparumas pjovimui (nuo 1 iki 5) - **SV** Skärhållfasthet (fra 1 til 5) - **DA** Skæremodstand (fra 1 til 5) - **FI** Viillonkestävyys (1-5) **A55** **FR** Résistance à la déchirure (de 1 à 4) - **EN** Resistance to tear (from 1 to 4) - **IT** Resistenza allo strappo (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al desgarro (de 1 a 4) - **PT** Resistência ao rasgo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen scheuren (van 1 tot 4) - **DE** Reißfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na rozdzieranie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti roztržení (1 až 4) - **SK** Odolnost proti roztržení (od 1 do 4) - **HU** Szakítószilárdság (1-tól 4-ig) - **RO** Rezistenţă la rupere (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στην απόσχιση (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na cijepanje (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до розриву (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к разрыву (от 1 до 4) - **TR** Yırtılmaya karşı dayanıklılık (1'dan 4'e kadar) - **ZH** 防止撕裂（1至4） - **SL** Odpornost proti trganju (od 1 do 4) - **ET** Rebenemiskindlus (1-4) - **LV** Pārplēšanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas plėšimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Rivhållfasthet (från 1 till 4) - **DA** Rivemodstand (fra 1 til 4) - **FI** Repäisykestävyys (1–4) **A57** **FR** Résistance à la perforation (de 1 à 4) - **EN** Resistance to puncture (1 to 4) - **IT** Resistenza alla perforazione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la perforación (de 1 a 4) - **PT** Resistência à perfuração (1 a 4) - **NL** Perforatiebestendigheid (1 tot 4) - **DE** Perforationswiderstand (1-4) - **PL** Odporność na przekłucie (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti propíchnutí (1 až 4) - **SK** Odolnosť proti prepichnutiu (1 až 4) - **HU** Atszúrás elleni talpvédelem (1-től 4-ig) - **RO** Rezistenţă la perforare (1 la 4) - **EL** Αντοχή στη διάτρηση (1 έως 4) - **HR** Otpornost na bušenje (1 do 4) - **UK** Стійкість до проколів (1 - 4) - **RU** Устойчивость к проколам (1 - 4) - **TR** Delinmeye karşı dayanıklılık (1-4) - **ZH** 防穿刺性能 （1 至 4） - **SL** Odpornost na vrtanje (1 do 4) - **ET** Torkekindlus (1 kuni 4) - **LV** Elektriskās caursišanas pretestība (1. līdz 4.) - **LT** Atsparumas prakiurdymui (nuo 1 iki 4) - **SV** Skydd mot penetration (1 till 4) - **DA** Perforeringsmodstand (1 til 4) - **FI** Läpäisykestävyys (1-4)

A22

EN374-2:2003 **FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 2: détermination de la résistance à la pénétration - **EN** Protective gloves against chemicals and micro-organisms - Part 2: Determination of resistance to penetration - **IT** Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi - Parte 2: Determinazione della resistenza alla penetrazione - **ES** Guantes de protección contra los productos químicos y los micro-organismos - Parte 2: Determinación de la resistencia a la pe-netración - **PT** Luvas de protecção contra produtos químicos e microorganismos - Parte 2: Determinação da resistência à penetração - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemicaliën en micro-organis-men - Deel 2: Bepaling van de weerstand tegen indringen - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 2: Bestimmung des Widerstandes gegen Penetration - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 2: Wyznaczanie odporności na prze-siąkanie - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 2: Stanovení odolnosti proti penetraci - **SK** Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 2: Stanovenie odolnosti proti penetrácii - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. 2. rész: A behatolási ellenállás meghatározása - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor. Partea 2: Determinarea rezistenței la penetrare - **EL** Γάντια προστασίας έναντι χημικών ουσιών και μικροοργανισμών - Μέρος 2: Προσδιορισμός της αντίστασης στη διείσδυση - **HR** Rukavice otporne na kemikalije i mikroorganizme - 2.dio: određivanje otpornosti na probijanje - **UK** Рукавички для захисту від хімікатів і мікроорганізмів - Частина 2: Визначення стійкості до проникнення - **RU** Перчатки для защиты от химических веществ и микроорганизмов - Часть 2: Определение степени устойчивости к пенетрации - **TR** Kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldiven - Bölüm 2: Penetrasyon mukavemeti tayini - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第2部分：耐渗透性测定 - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred kemikalijami in mikroorganizmi – 2. del: Ugotavljanje odpornosti proti penetraciji - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 2: läbistamiskindluse määramine - **LV** Aizsargcimdi pret ķimikālijām un mikroorganismiem - 2. daļa: iekļūšanas pretestības noteikšana - **LT** Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų – 2 dalis: Atsparumo skverbimuisi nustatymas - **SV** Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer – Del 2: Bestämning av motstånd mot penetration - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer – Del 2: Bestemmelse af penetrationsmoddstand - **FI** Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet – Osa 2: läpäisynkeston määritys **A22** **FR** Gants résistants aux micro-organismes (bactéries, champignons), testés selon l'EN374-2 - **EN** Resistant gloves to micro-organisms (bacteria, mushrooms), tested according to EN374-2 - **IT** Guanti resistenti ai micro-organismi (batteri, funghi), testati in base a EN374-2 - **ES** Guantes resistentes a los microorganismos (bacterias, hongos), probados según EN374-2 - **PT** Luvas resistentes aos micro-organismos (bactérias, fungos), testados de acordo com a EN374-2 - **NL** Tegen micro-organismen bestendige handschoenen (bacteriën, schimmels), getest volgens EN374-2 - **DE** Handschuh bietet Schutz gegen Mikroorganismen (Bakterien, Pilze), geprüft gemäß EN374-2 - **PL** Rękawice odporne na mikroorganizmy (bakterie, grzyby), testowane zgodnie z normą EN374-2 - **CS** Rukavice odolné vůči mikroorganismům (baktériím, plísním), testované podle normy EN374-2 - **SK** Rukavice odolné vůči mikroorganismům (baktériím, plísním), testované podle normy EN374-2 - **HU** Mikro-organizmusoknak ellenálló kesztyű (baktériumok, gombák), tesztelve az EN374-2 szerint - **RO** Mănuși rezistente la microorganisme (bacterii, ciuperci), testate conform EN374-2 - **EL** Γάντια ανθεκτικά στους μικροοργανισμούς (βακτηρίδια, μύκητες), δοκιμασμένα σύμφωνα με το EN374-2 - **HR** Rukavice otporne na prodiranje mikroorganizama (baterije, gljivice), testirane prema EN374-2 - **UK** Перчатки, стійкі до мікроорганізмів (бактерії, гриби), протестовані відповідно до EN374-2 - **RU** Перчатки устойчивые к воздействию микроорганизмов (бактерии, грибки), протестированы согласно EN374-2 - **TR** Mikro-organizmalar dirençli eldiven (bakteri, mantar), EN374-2'ye göre test edilmiştir - **ZH** 防止微生物（细菌、真菌）的手套，根据EN374-3测试 - **SL** Rokavice, odporne proti mikroorganizmom (bakterijam, glivicam) – preskušeno v skladu z EN374-2 - **ET** Mikroorganismidele (bakterid, seennakkused) vastupidavad kindad, testitud vastavalt standardile EN374-2 - **LV** Cimdi, kas izturīgi pret mikroorganismiem (baktērijas, sēnītes), testēti saskaņā ar EN374-2 - **LT** Mikroorganizmams (bakterijoms, grybams) atsparios pirštinės, išbandytos pagal EN374-2 - **SV** Handskar med motstånd mot mikroorganismer (bakterier, svampar), testade enligt EN374-2 - **DA** Handsker, der modstår mikroorganismer (bakterier, svampe), testet ifølge EN374-2 - **FI** Mikro-organismeja (bakteerit, sienet) kestävät käsineet, testattu EN374-2 mukaisesti

A21
D05
D06
D07
D08
D09
D10
D11
D12
D01
D02
D03
D04

EN374-3:2003 **FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 3: détermination de la résistance à la perméation des produits chimiques - **EN** Protective gloves against chemicals and micro-organisms - Part 3: Determination of resistance to permeation by chemicals - **IT** Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi - Parte 3: Determinazione della resistenza alla permeazione dei pro-dotti chimici - **ES** Guantes de protección contra los productos químicos y los micro-organismos - Parte 3: Determinación de la resistencia a la penetración de productos químicos - **PT** Luvas de protecção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 3: Determinação da resistência à penetração dos produtos químicos - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemicaliën en micro-organis-men - Deel 3: Bepaling van de weerstand tegen permeatie van chemicaliën - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 3: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 3: Wyznaczanie odporności na prze-nikanie substancji chemicznych - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií - **SK** Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 3: Stanovenie odolnosti proti permeácii chemikálií - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. 3. rész: A vegyszerek átbocsátásával szembeni ellenállás meghatározása - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor. Partea 3: Determinarea rezistenței la acțiunea produselor chimice - **EL** Γάντια προστασίας έναντι χημικών ουσιών και μικροοργανισμών - Μέρος 3: Προσδιορισμός της αντίστασης στη διαπερατότητα από χημι- κές αυσίες - **HR** Rukavice otporne na kemikalije i mikroorganizme - 3.dio: određivanje otpornosti na prodiranje kemikalija - **UK** Рукавички для захисту від хімікатів і мікроорганізмів - Частина 3: Визначення стійкості до проникнення хімічних речовин - **RU** Перчатки для защиты от химических веществ и микроорганизмов - Часть 3: Определение степени устойчивости к проникновению химических веществ - **TR** Kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldiven - Bölüm 3: Kimyasal permeasyon mukavemeti tayini - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第3部分：耐化学腐蚀性测定 - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred kemikalijami in mikroorganizmi – 3. del: Ugotavljanje odpornosti proti pronicanju kemikalij - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 3: läbistamiskindluse määramine kemikaalide suhtes - **LV** Aizsargcimdi pret ķimikālijām un mikroorganismiem - 3. daļa: necaurlaidīguma noteikšana pret ķimikālijām - **LT** Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų – 3 dalis: Atsparumo cheminių medžiagų sunkimuisi nustatymas - **SV** Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer – Del 3: Bestämning av motstånd mot permeation av kemikalier - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer – Del 3: Bestemmelse af gennemtrængningsmodstand for kemiske produkter - **FI** Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet – Osa 3: kemikaalien läpäisynkeston määritys **A21** **FR** Gants résistants à la perméation des produits chimiques, testés selon l'EN374-3 - **EN** Resistant gloves to permeation by chemicals, tested according to EN374-3 - **IT** Guanti resistenti alla permeazione dei prodotti chimici, testati secondo la EN374-3 - **ES** Guantes resistentes al traspaso de productos químicos, testado según la EN374-3 - **PT** Luvas resistentes à permeabilização de produtos químicos, testadas segundo a Norma EN374-3 - **NL** Handschoenen getest op ondoordringbaarheid van chemische producten, volgens EN374-3 - **DE** Schutzhandshuhe gegen Chemikaliepermeation, nach EN374-3 geprüft - **PL** Rękawice odporne na przenikanie substancji chemicznych, testowane według normy EN374-3 - **CS** Rukavice odolné proti permeaci chemikálií, testované podle normy EN374-3 - **SK** EN374-3, stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií - **HU** Vegyi anyagok átbocsátásával szemben ellenálló kesztyű, tesztelve az EN374-3 szerint - **RO** EN374-3, determinarea rezistenei la aciunea produselor chimice - **EL** Ανθεκτικά γάντια στη διαπέραση από χημικά, δοκιμασμένα σύμφωνα με την EN374-3 - **HR** Rukavica otporna na prodiranje kemikalija, testirano po normi EN374-3 - **UK** Перчатки, стійкі до проникнення хімічних речовин випробувані відповідно до EN 374-3 - **RU** Перчатки устойчивые к проникновению химических веществ, протестированы согласно EN374-3 - **TR** Kimyasalları geçirmeye dirençli eldiven, EN374-3'e göre test edilmiştir - **ZH** 防止化学品渗透的手套，根据EN374-3测试 - **SL** Rokavice, odporne proti pronicanju kemikalij – preskušeno v skladu z EN374-3 - **ET** Keemiliste ainete sisseimbumisele vastupidavad kindad, testitud vastavalt standardile EN374-3 - **LV** Cimdi, kas izturīgi pret ķīmisku produktu caursūkšanos, testēti saskaņā ar EN374-3 - **LT** Cheminių medžiagų prasiskverbimui atsparios pirštinės, išbandytos pagal EN374-3 - **SV** Handskar med motstånd mot permeation av kemikalier, testade enligt EN374-3 - **DA** Handsker, der modstår gennemtrængning af kemiske produkter, testet ifølge EN374-3 - **FI** Kemikaaliläpäisyn kestävät käsineet, testattu EN374-3 mukaisesti **D05** **FR** Méthanol (A) CAS 67-56-1 - **EN** Méthanol (A) CAS 67-56-1 - **IT** Metanolo (A) CAS 67-56-1 - **ES** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **PT** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **NL** Methanol (A) CAS 67-56-1 - **DE** Methanol (A) CAS 67-56-1 - **PL** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **CS** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **SK** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **HU** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **RO** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **EL** Μεθανόλη (A) CAS 67-56-1 - **HR** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **UK** Метанол (A) CAS 67-56-1 - **RU** Метанол (A) CAS 67-56-1 - **TR** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **ZH** 甲醇(A) CAS 67-56-1 - **SL** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **ET** Metanool (A) CAS 67-56-1 - **LV** Metanols (A) CAS 67-56-1 - **LT** Metanolis (A) CAS 67-56-1 - **SV** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **DA** Metanol (A) CAS 67-56-1 - **FI** Metanoli (A) CAS 67-56-1 **D06** **FR** Acétone (B) CAS 67-64-1 - **EN** Acetone (B) CAS 67-64-1 - **IT** Acetone (B) CAS 67-64-1 - **ES** Acetona (B) CAS 67-64-1 - **PT** Acetona (B) CAS 67-64-1 - **NL** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **DE** Aceton (A) CAS 67-64-1 - **PL** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **CS** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **SK** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **HU** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **RO** Acetonă (B) CAS 67-64-1 - **EL** Ακετόνη (B) CAS 67-64-1 - **HR** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **UK** Ацетон (B) CAS 67-64-1 - **RU** Ацетон (B) CAS 67-64-1 - **TR** Aseton (B) CAS 67-64-1 - **ZH** 丙酮(B) CAS 67-64-1 - **SL** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **ET** Atsetoon (B) CAS 67-64-1 - **LV** Acetons (B) CAS 67-64-1 - **LT** Acetonas (B) CAS 67-64-1 - **SV** Aceton (B) CAS 67-64-1 - **DA** Acetone (B) CAS 67-64-1 - **FI** Asetoni (B) CAS 67-64-1 **D07** **FR** Acétonitrile (C) CAS 75-05-8 - **EN** Acetonitrile (C) CAS 75-05-8 - **IT** Acetonitrile (C) CAS 75-05-8 - **ES** Acetonitrilo (C) CAS 75-05-8 - **PT** Acetonitrilo (C) CAS 75-05-8 - **NL** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **DE** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **PL** Acetonitryl (C) CAS 75-05-8 - **CS** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **SK** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **HU** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **RO** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **EL** Ακετονιτρίλιο (C) CAS 75-05-8 - **HR** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **UK** Ацетонітрил (C) CAS 75-05-8 - **RU** Ацетонитрил (C) CAS 75-05-8 - **TR** Asetonitril (C) CAS 75-05-8 - **ZH** 乙腈(C) CAS 75-05-8 - **SL** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **ET** Atsetonitriil (C) CAS 75-05-8 - **LV** Acetonitrils (C) CAS 75-05-8 - **LT** Acetonitrilas (C) CAS 75-05-8 - **SV** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **DA** Acetonitril (C) CAS 75-05-8 - **FI** Asetonitriili (C) CAS 75-05-8 **D08** **FR** Dichlorométhane (D) CAS 75-09-2 - **EN** Dichloromethane (D) CAS 75-09-2 - **IT** Diclorometano (D) CAS 75-09-2 - **ES** Diclorometano (D) CAS 75-09-2 - **PT** Diclorometano (D) CAS 75-09-2 - **NL** Dichloormethaan (D) CAS 75-09-2 - **DE** Dichlormethan (D) CAS 75-09-2 - **PL** Dwuchlorometan (D) CAS 75-09-2 - **CS** Dichlórmetan (D) CAS 75-09-2 - **SK** Dichlórmetan (D) CAS 75-09-2 - **HU** Diklórmetán (D) CAS 75-09-2 - **RO** Diclormetan (D) CAS 75-09-2 - **EL** Διχλωρομεθάνιο (D) CAS 75-09-2 - **HR** Diklormetan (D) CAS 75-09-2 - **UK** Дихлорметан (D) CAS 75-09-2 - **RU** Дихлорметан (D) CAS 75-09-2 - **TR** Diklorometan (D) CAS 75-09-2 - **ZH** 二氯甲烷(D) CAS 75-09-2 - **SL** Diklorometan (D) CAS 75-09-2 - **ET** Diklorometaan (D) CAS 75-09-2 - **LV** Dihlormetāns (D) CAS 75-09-2 - **LT** Dichlormetanas (D) CAS 75-09-2 - **SV** Diklorometan (D) CAS 75-09-2 - **DA** Dichlormethan (D) CAS 75-09-2 - **FI** Dikloorimetaani (D) CAS 75-09-2 **D09** **FR** Carbone disulfure (E) CAS 75-15-0 - **EN** Carbon disulfide (E) CAS 75-15-0 - **IT** Solfuro di carbonio (E) CAS 75-15-0 - **ES** Carbono disulfuro (E) CAS 75-15-0 - **PT** Dissulfureto de carbono (E) CAS 75-15-0 - **NL** Koolstofdisulfide (E) CAS 75-15-0 - **DE** Carbondisulfid (E) CAS 75-15-0 - **PL** Dwusiarczek węgla (E) CAS 75-15-0 - **CS** Sirouhlík (E) CAS 75-15-0 - **SK** Sirouhlík (E) CAS 75-15-0 - **HU** Szén-diszulfid (E) CAS 75-15-0 - **RO** Disulfură de carbon (E) CAS 75-15-0 - **EL** Διθειάνθρακας (E) CAS 75-15-0 - **HR** Ugljikov disulfid (E) CAS 75-15-0 - **UK** Сірковуглець (E) CAS 75-15-0 - **RU** Сероуглерод (E) CAS 75-15-0 - **TR** Karbon disülfür (E) CAS 75-15-0 - **ZH** 碳硫(E) CAS 75-15-0 - **SL** Ogljikov disulfid (E) CAS 75-15-0 - **ET** Süsinikdisulfiid (E) CAS 75-15-0 - **LV** Oglekļa disulfīds (E) CAS 75-15-0 - **LT** Anglies disulfidas (E) CAS 75-15-0 - **SV** Koldisulfid (E) CAS 75-15-0 - **DA** Carbondisulfur (E) CAS 75-15-0 - **FI** Hiilisulfidi (E) CAS 75-15-0 **D10** **FR** Toluène (F) CAS 108-88-3 - **EN** Toluene (F) CAS 108-88-3 - **IT** Toluene (F) CAS 108-88-3 - **ES** Tolueno (F) CAS 108-88-3 - **PT** Tolueno (F) CAS 108-88-3 - **NL** Tolueen (F) CAS 108-88-3 - **DE** Toluol (F) CAS 108-88-3 - **PL** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **CS** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **SK** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **HU** Toluén (F) CAS 108-88-3 - **RO** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **EL** Τολουόλιο (F) CAS 108-88-3 - **HR** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **UK** Толуол (F) CAS 108-88-3 - **RU** Толуол (F) CAS 108-88-3 - **TR** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **ZH** 甲苯(F) CAS 108-88-3 - **SL** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **ET** Tolueen (F) CAS 108-88-3 - **LV** Toluols (F) CAS 108-88-3 - **LT** Toluenas (F) CAS 108-88-3 - **SV** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **DA** Toluen (F) CAS 108-88-3 - **FI** Tolueeni (F) CAS 108-88-3 **D11** **FR** Diéthylamine (G) CAS109-89-7 - **EN** Diethylamine (G) CAS109-89-7 - **IT** Dietilamina (G) CAS109-89-7 - **ES** Dietilamina (G) CAS109-89-7 - **PT** Dietilamina (G) CAS109-89-7 - **NL** Diethylamine (G) CAS109-89-7 - **DE** Diethylamin (G) CAS109-89-7 - **PL** Dwuetyloamina (G) CAS109-89-7 - **CS** Diethylamin (G) CAS109-89-7 - **SK** Diethylamin (G) CAS109-89-7 - **HU** Dietil-amin (G) CAS109-89-7 - **RO** Dietilamină (G) CAS109-89-7 - **EL** Διαιθυλαμίνη (G) CAS109-89-7 - **HR** Dietilamin (G) CAS109-89-7 - **UK** Дiетиламiн (G) CAS109-89-7 - **RU** Диэтиламин (G) CAS109-89-7 - **TR** Dietilamin (G) CAS109-89-7 - **ZH** 二乙胺(G) CAS109-89-7 - **SL** Dietilamin (G) CAS109-89-7 - **ET** Dietüülamiin (G) CAS109-89-7 - **LV** Dietilamīns (G) CAS109-89-7 - **LT** Dietilaminas (G) CAS109-89-7 - **SV** Dietylamin (G) CAS109-89-7 - **DA** Diethylamin (G) CAS109-89-7 - **FI** Dietyyliamiini (G) CAS109-89-7 **D12** **FR** Tétrahydrofurane (H) CAS 109-99-9 - **EN** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **IT** Tetraidrofurano (H) CAS 109-99-9 - **ES** Tetrahidrofurano (H) CAS 109-99-9 - **PT** Tetra-hidrofurano (H) CAS 109-99-9 - **NL** Tetrahydrofuraan (H) CAS 109-99-9 - **DE** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **PL** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **CS** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **SK** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **HU** Tetrahidrofurán (H) CAS 109-99-9 - **RO** Tetrahidrofuran (H) CAS 109-99-9 - **EL** Τετραϋδροφουράνιο (H) CAS 109-99-9 - **HR** Tetrahidrofuran (H) CAS 109-99-9 - **UK** Тетрагідрофуран (H) CAS 109-99-9 - **RU** Тетрагидрофуран (H) CAS 109-99-9 - **TR** Tetrahidrofuran (H) CAS 109-99-9 - **ZH** 呋喃(H) CAS 109-99-9 - **SL** Tetrahidrofuran (H) CAS 109-99-9 - **ET** Tetrahüdrofuraan (H) CAS 109-99-9 - **LV** Tetrahidrofurāns (H) CAS 109-99-9 - **LT** Tetrahidrofuranas (H) CAS 109-99-9 - **SV** Tetrahydrofuran (H) CAS 109-99-9 - **DA** Tetrahydrofurane (H) CAS 109-99-9 - **FI** Tetrahydrofuraani (H) CAS 109-99-9 **D01** **FR** Acétate d'éthyle (I) CAS 141-78-6 - **EN** Ethyl acetate (I) CAS 141-78-6 - **IT** Acetato di etile (I) CAS 141-78-6 - **ES** Acetato de etilo (I) CAS 141-78-6 - **PT** Acetato de etilo (I) CAS 141-78-6 - **NL** Ethylacetaat (I) CAS 141-78-6 - **DE** Ethylacetat (I) CAS 141-78-6 - **PL** Octan etylu (I) CAS 141-78-6 - **CS** Octan etylnatý (I) CAS 141-78-6 - **SK** Octan etylnatý (I) CAS 141-78-6 - **HU** Etil acetát (I) CAS 141-78-6 - **RO** Acetat de etil (I) CAS 141-78-6 - **EL** Οξικός αιθυλεστέρας (I) CAS 141-78-6 - **HR** Etil acetat (I) CAS 141-78-6 - **UK** Етилацетат (I) CAS 141-78-6 - **RU** Этилацетат (I) CAS 141-78-6 - **TR** Etil asetat (I) CAS 141-78-6 - **ZH** 乙酸乙酯 (I) CAS 141-78-6 - **SL** Etilacetat (I) CAS 141-78-6 - **ET** Etüülatsetaat (I) CAS 141-78-6 - **LV** Etilacetāts (I) CAS 141-78-6 - **LT** Etilo acetatas (I) CAS 141-78-6 - **SV** Etylasetat (I) CAS 141-78-6 - **DA** Ethylacetat (I) CAS 141-78-6 - **FI** Etyyliasetaatti (I) CAS 141-78-6 **D02** **FR** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **EN** n-Heptane (J) CAS 142-85-5 - **IT** n-eptano (J) CAS 142-85-5 - **ES** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **PT** n-Heptano (J) CAS 142-85-5 - **NL** n-Heptaan (J) CAS 142-85-5 - **DE** N-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **PL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **CS** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **SK** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **HU** n-Heptán (J) CAS 142-85-5 - **RO** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **EL** n-Επτάνιο (J) CAS 142-85-5 - **HR** N-heptan (J) CAS 142-85-5 - **UK** н-Гептан (J) CAS 142-85-5 - **RU** н-гептан (J) CAS 142-85-5 - **TR** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **ZH** 正庚烷 (J) CAS 142-85-5 - **SL** n-heptan (J) CAS 142-85-5 - **ET** n-heptaan (J) CAS 142-85-5 - **LV** n-heptāns (J) CAS 142-85-5 - **LT** n-heptanas (J) CAS 142-85-5 - **SV** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **DA** n-Heptan (J) CAS 142-85-5 - **FI** n-heptaani (J) CAS 142-85-5 **D03** **FR** Soude caustique 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EN** Caustic soda 40% (K) CAS 1310-73-2 - **IT** Soda caustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **ES** Soda cáustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PT** Soda cáustica 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **NL** Natronloog 40% (K) CAS 1310-73-2 - **DE** Ätznatron 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **PL** Soda kaustyczna 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **CS** Louh sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SK** Louh sodný 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HU** 40 %-os nátrium-hidroxid (K) CAS 1310-73-2 - **RO** Sodă caustică 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **EL** Καυστική σόδα 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **HR** Natrijev hidroksid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **UK** Каустична сода 40% (K) CAS 1310-73-2 - **RU** Едкий натр 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **TR** Kostik soda %40 (K) CAS 1310-73-2 - **ZH** 烧碱40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SL** 40-odstotna kavstična soda (K) CAS 1310-73-2 - **ET** Naatriumhüdroksiid 40% (K) CAS 1310-73-2 - **LV** Kaustiskā soda 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **LT** Natrio hidroksidas 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **SV** Natriumhydroxid 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **DA** Kaustisk soda 40 % (K) CAS 1310-73-2 - **FI** Natriumhdroksidi 40 % (K) CAS 1310-73-2 **D04** **FR** Acide sulfurique 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **EN** Sulphuric acid 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **IT** Acidp sulfurico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **ES** Ácido sulfúrico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **PT** Ácido sulfúrico 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **NL** Zwavelzuur 96% (L) CAS 7664-93-9 - **DE** Schwefelsäure 96 % (K) CAS 7664-93-9 - **PL** Kwas siarkowy 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **CS** Kyselina sírová 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SK** Kyselina sírová 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **HU** 96 %-os kénsav (L) CAS 7664-93-9 - **RO** Acid sulfuric 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **EL** Θεϊκό οξύ 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **HR** Sumporna kiselina 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **UK** Сірчана кислота 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **RU** Серная кислота 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **TR** Sülfürik asit %96 (L) CAS 7664-93-9 - **ZH** 硫酸96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SL** 96-odstotna žveplova kislina (L) CAS 7664-93-9 - **ET** Väävelhape 96% (L) CAS 7664-93-9 - **LV** Sērskābe 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **LT** Sieros rūgštis 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **SV** Svavelsyra 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **DA** Svovlsyre 96 % (L) CAS 7664-93-9 - **FI** Rikkihappo 96 % (L) CAS 7664-93-9

A59
A52
A51
A53
A49
A50

EN407:2004 **FR** Gants contre les risques de Chaleur et Feu (Un "X" = test non réalisé) - **EN** Protective gloves against Heat & Fire risks (X = Unrealized test) - **IT** Guanti contro i rischi dovuti al Calore e al Fuoco (X = test non effettuato) - **ES** Guantes contra los riesgos de calor y fuego (Un "X" = Test no realizada) - **PT** Luvas contra os riscos de Calor e chama (Um "X" = ensaio não realizado) - **NL** Handschoenen tegen gevaren van hitte en vuur (een "x" = test is niet uitgevoerd) - **DE** Handschuhe zum Schutz gegen Wärme und Feuer ("X" = Test nicht durchgeführt) - **PL** Rękawice chroniące przed Gorącem i/lub Ogniem ("X" = badanie nie przeprowadzone) - **CS** Ochranné rukavice proti tepelným rizikům (teplu a/nebo ohni) („X" = zkouška nebyla provedena) - **SK** Ochranné rukavice odolné voči teplu a ohňu (X = test nerealizovaný) - **HU** Hő és tűz kockázatok elleni védőkesztyűk ("X" = teszt nincs elvégezve) - **RO** Mănuși de protecție împotriva riscurilor termice (căldură și/sau foc) (un „X" = test neefectuat) - **EL** Γάντια κατά των κινδύνων της θερμότητας και της φωτιάς (Ένα "X"= δοκιμή μη πραγματοποιηθείσα) - **HR** Rukavice otporne na toplotu i vatru ("X" = ispitivanje nije izrađeno) - **UK** Рукавички для захисту від травм, пов'заних з вогнем і підвищеними темературами ("X" = випробування не проводилось) - **RU** Перчатки для защиты от жара и пламени (X = Испытания не проводились) - **TR** Isı ve Yangın risklerine karşı koruyucu eldiven (X = Gerçekleştirilmemiş test) - **ZH** 防热防火手套（"X"=未经检验） - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred toploto in ognjem (»X« = preskus ni bil izveden) - **ET** Kuuma- ja tulekindlad kaitsekindad ("X" = katsetamata) - **LV** Cimdi pret karstuma un uguns riskiem (X = tests nav veikts) - **LT** Apsauginės pirštinės nuo karščio ir ugnies keliamų pavojų (X = bandymas neatliktas) - **SV** Skyddshandskar mot termiska risker: hetta och/eller brand ("X" = test ej genomförd) - **DA** Handsker mod varme- og ild-risici (et "X" = afprøvning ikke udført) - **FI** Kuumuudelta ja tulelta suojaavat käsineet ("X" = ei testattu) **A59** **FR** Résistance à l'inflammabilité (de 1 à 4) - **EN** Resistance to flammability (from 1 to 4) - **IT** Resistenza all'infiammabilità (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a la inflamabilidad (de 1 a 4) - **PT** Resistência à flamabilidade (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen brandbaarheid (van 1 tot 4) - **DE** Brennfestigkeit (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ogień (od 1 do 4) - **CS** Odolnost proti vznícení (1 až 4) - **SK** Odolnost proti vznícení (od 1 do 4) - **HU** Gyúlékonysággal szembeni ellenállás (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la inflamabilitate (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στην αναφλεξιμότητα (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na zapaljivost (od 1 do 4) - **UK** Опір займистості (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к возгоранию (от 1 до 4) - **TR** Alev almaya karşı dayanıklılık (0'dan 1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止燃烧（1至4） - **SL** Odpornost proti vnetju (od 1 do 4) - **ET** Süttivuskindlus (1-4) - **LV** Uzliesmošanas pretestība (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas užsiliepsnojimui (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot antändlighet (1 till 4) - **DA** Brændbarhedsmodstand (fra 1 til 4) - **FI** Syttymiskestävyys (1–4) **A52** **FR** Résistance à la chaleur de contact (de 1 à 4) - **EN** Resistance to contact heat (from 1 to 4) - **IT** Resistenza al calore da contatto (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al calor de contacto (de 1 a 4) - **PT** Resistência ao calor de contato (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen contactwarmte (van 1 tot 4) - **DE** Widerstand gegen Kontaktwärme (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ciepło kontaktowe (od 1 do 4) - **CS** Odolnost vůči kontaktnímu teplu (1 až 4) - **SK** Odolnost vůči kontaktnímu teplu (od 1 do 4) - **HU** Kontakt hővel szembeni ellenállás (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la căldură prin contact (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη θερμότητα επαφής (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na kontaktnu toplinu (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до контактної теплоти (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к контактному теплу (от 1 до 4) - **TR** Temas eden ısıya direnç (1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止接触热（1至4） - **SL** Odpornost proti kontaktni toploti (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus kontaktsoojusele (1-4) - **LV** Pretestība kontakta karstumam (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas kontaktinei šilumai (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot kontaktvärme (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod kontaktvarme (fra 1 til 4) - **FI** Kosketuslämmön kestävyys (1–4) **A51** **FR** Résistance à la chaleur convective (de 1 à 4) - **EN** Resistance to convective heat (from 1 to 4) - **IT** Resistenza al calore convettivo (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al calor de convección (de 1 a 4) - **PT** Resistência ao calor convectivo (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen convectiewarmte (van 1 tot 4) - **DE** Widerstand gegen konvektive Hitze (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ciepło konwekcyjne (od 1 do 4) - **CS** Odolnost vůči konvekčnímu teplu (1 až 4) - **SK** Odolnost vůči konvekčnímu teplu (od 1 do 4) - **HU** Konvektív hővel szembeni ellenállás (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la căldură prin convecție (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη μεταφερόμενη θερμότητα (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na konvektivnu toplinu (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до конвективної теплоти (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к конвективному теплу (от 1 до 4) - **TR** Konvektif ısıya direnç (1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止对流热（1至4） - **SL** Odpornost proti konvekcijski toploti (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus konvektiivsoojusele (1-4) - **LV** Pretestība konvektīvam karstumam (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas konvekcinei šilumai (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot värmegenomgång (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod konvektionsvarme (fra 1 til 4) - **FI** Konvektiolämmön kestävyys (1–4) **A53** **FR** Résistance à la chaleur radiante (de 1 à 4) - **EN** Resistance to radiant heat (from 1 to 4) - **IT** Resistenza al calore radiante (da 1 a 4) - **ES** Resistencia al calor radiante (de 1 a 4) - **PT** Resistência à radiação de calor (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen stralingswarmte (van 1 tot 4) - **DE** Widerstand gegen Strahlungshitze (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na ciepło promieniowania (od 1 do 4) - **CS** Odolnost vůči radiačnímu teplu (1 až 4) - **SK** Odolnost vůči radiačnímu teplu (od 1 do 4) - **HU** Sugárzó hővel szembeni ellenállás (1-től 4-ig) - **RO** Rezistență la căldură radiantă (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση στη θερμότητα ακτινοβολίας (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na radijacijsku toplinu (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до теплоти випромінення (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к тепловому излучению (от 1 до 4) - **TR** Yayılan ısıya direnç (1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止辐射热（1至4） - **SL** Odpornost proti sevalni toploti (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus kiirgavale soojusele (1-4) - **LV** Pretestība izstarojošam karstumam (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas spinduliuojamajai šilumai (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot strålningsvärme (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod strålevarme (fra 1 til 4) - **FI** Säteilylämmön kestävyys (1–4) **A49** **FR** Résistance à de petites projections de métal en fusion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to small projections of molten metal (from 1 to 4) - **IT** Resistenza a piccole proiezioni di metallo in fusione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a las pequeñas proyecciones de metal en fusión (de 1 a 4) - **PT** Resistência a pequenas projeções de metal em fusão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen het spatten van kleine hoeveelheden gesmolten metaal (van 1 tot 4) - **DE** Widerstand gegen kleine flüssige Metallspritzer (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na niewielkie odpryski stopionego metalu (od 1 do 4) - **CS** Odolnost vůči malému rozstřiku roztaveného kovu (1 až 4) - **SK** Odolnost vůči rozstřiku malého množství roztaveného kovu (od 1 do 4) - **HU** Olvadó kis fémfröccsenésekkel szembeni ellenállás (1-től - 4-ig) - **RO** Rezistență la stropiri mici cu metal topit (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση σε μικρές εκσφενδονίσεις τηγμάτων μετάλλου (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na prskanje malih količina rastaljenog metala (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до дрібних бризок розплавленого металу (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к малым брызгам расплавленного металла (от 1 до 4) - **TR** Küçük erimiş metal uzantılarına direnç (1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止熔融金属的微弱喷溅（1至4） - **SL** Odpornost proti brizganju majhnih količin staljene kovine (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus väikestele sulametallipritsmetele (1-4) - **LV** Pretestība mazām kūstoša metāla šļakatām (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas smulkiems išsilydžiusio metalo purslams (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot mindre stänk av smält metall (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod små fusionsmetalsprøjt (fra 1 til 4) - **FI** Pienten sulametalliroiskeiden kestävyys (1–4) **A50** **FR** Résistance à d'importantes projections de métal en fusion (de 1 à 4) - **EN** Resistance to large projections of molten metal (from 1 to 4) - **IT** Resistenza ad importanti proiezioni di metallo in fusione (da 1 a 4) - **ES** Resistencia a grandes proyecciones de metal en fusión (de 1 a 4) - **PT** Resistência a grandes projeções de metal em fusão (entre 1 e 4) - **NL** Bestendigheid tegen het spatten van grote hoeveelheden gesmolten metaal (van 1 tot 4) - **DE** Widerstand gegen große flüssige Metallspritzer (von 1 bis 4) - **PL** Odporność na duże odpryski stopionego metalu (od 1 do 4) - **CS** Odolnost vůči velkému množství roztaveného kovu (1 až 4) - **SK** Odolnost vůči rozstřiku velkého množství roztaveného kovu (od 1 do 4) - **HU** Olvadó nagy fémfröccsenésekkel szembeni ellenállás (1-től - 4-ig) - **RO** Rezistență la stropiri mari cu metal topit (de la 1 la 4) - **EL** Αντίσταση σε σημαντικές εκσφενδονίσεις τηγμάτων μετάλλου (από 1 έως 4) - **HR** Otpornost na prskanje velikih količina rastaljenog metala (od 1 do 4) - **UK** Стійкість до значних бризок розплавленого металу при розпиленні (від 1 до 4) - **RU** Устойчивость к большим брызгам расплавленного металла (от 1 до 4) - **TR** Büyük erimiş metal uzantılarına direnç (1'den 4'e kadar) - **ZH** 防止熔融金属的大型喷溅（1至4） - **SL** Odpornost proti brizganju velikih količin staljene kovine (od 1 do 4) - **ET** Vastupidavus väikestele sulametallipritsmetele (1-4) - **LV** Pretestība lielām kūstoša metāla šļakatām (1 līdz 4) - **LT** Atsparumas stambiems išsilydžiusio metalo purslams (nuo 1 iki 4) - **SV** Motstånd mot större stänk av smält metall (från 1 till 4) - **DA** Modstand mod store fusionsmetalsprøjt (fra 1 til 4) - **FI** Suurten sulametalliroiskeiden kestävyys (1–4)

EN374-3 :2003 **FR** Gants de protection contre les produits chimiques et les micro-organismes - Partie 3: détermination de la résistance à la perméation des produits chimiques - **EN** Protective gloves against chemicals and micro-organisms - Part 3: Determination of resistance to permeation by chemicals - **IT** Guanti di protezione contro prodotti chimici e microorganismi - Parte 3: Determinazione della resistenza alla permeazione dei pro-dotti chimici - **ES** Guantes de protección contra los productos químicos y los micro-organismos - Parte 3: Determinación de la resistencia a la penetración de productos químicos - **PT** Luvas de protecção contra os produtos químicos e microorganismos - Parte 3: Determinação da resistência à penetração dos produtos químicos - **NL** Beschermende handschoenen tegen chemicaliën en micro-organis-men - Deel 3: Bepaling van de weerstand tegen permeatie van chemicaliën - **DE** Schutzhandschuhe gegen Chemikalien und Mikroorganismen - Teil 3: Bestimmung des Widerstandes gegen Permeation von Chemikalien - **PL** Rękawice chroniące przed substancjami chemicznymi i mikroorganizmami - Część 3: Wyznaczanie odporności na prze-nikanie substancji chemicznych - **CS** Ochranné rukavice proti chemikáliím a mikroorganismům - Část 3: Stanovení odolnosti proti permeaci chemikálií - **SK** Ochranné rukavice proti chemikáliám a mikroorganizmom. Časť 3: Stanovenie odolnosti proti permeácii chemikálií - **HU** Védőkesztyűk vegyszerek és mikroorganizmusok ellen. 3. rész: A vegyszerek átbocsátásával szembeni ellenállás meghatározása - **RO** Mănuși de protecție împotriva produselor chimice și a microorganismelor. Partea 3: Determinarea rezistenței la acțiunea produselor chimice - **EL** Γάντια προστασίας έναντι χημικών ουσιών και μικροοργανισμών - Μέρος 3: Προσδιορισμός της αντίστασης στη διαπερατότητα από χημι- κές αυσίες - **HR** Rukavice otporne na kemikalije i mikroorganizme - 3.dio: određivanje otpornosti na prodiranje kemikalija - **UK** Рукавички для захисту від хімікатів і мікроорганізмів - Частина 3: Визначення стійкості до проникнення хімічних речовин - **RU** Перчатки для защиты от химических веществ и микроорганизмов - Часть 3: Определение степени устойчивости к проникновению химических веществ - **TR** Kimyasallara ve mikroorganizmalara karşı koruyucu eldiven - Bölüm 3: Kimyasal permeasyon mukavemeti tayini - **ZH** 耐化学腐蚀和微生物防护手套 - 第3部分：耐化学腐蚀性测定 - **SL** Varovalne rokavice za zaščito pred kemikalijami in mikroorganizmi – 3. del: Ugotavljanje odpornosti proti pronicanju kemikalij - **ET** Kemikaalide ja mikroorganismide eest kaitsvad kindad - Osa 3: läbistamiskindluse määramine kemikaalide suhtes - **LV** Aizsargcimdi pret ķimikālijām un mikroorganismiem - 3. daļa: necaurlaidīguma noteikšana pret ķimikālijām - **LT** Apsauginės pirštinės nuo chemikalų ir mikroorganizmų – 3 dalis: Atsparumo cheminių medžiagų sunkimuisi nustatymas - **SV** Skyddshandskar mot kemikalier och mikroorganismer – Del 3: Bestämning av motstånd mot permeation av kemikalier - **DA** Beskyttelseshandsker mod kemiske produkter og mikroorganismer – Del 3: Bestemmelse af gennemtrængningsmodstand for kemiske produkter - **FI** Kemikaaleilta ja mikro-organismeilta suojaavat käsineet – Osa 3: kemikaalien läpäisynkeston määritys

FR Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **EN** Regulation (EU) 1935/2004 Contact with food products - **IT** Regolamento (UE) 1935/2004 Contatto con le derrate alimentari - **ES** Reglamentación (UE) 1935/2004 Contacto con alimentos - **PT** Regulamento (UE) 1935/2004 Contacto com produtos alimentares - **NL** Regel (EU) 1935/2004 Contact met voedingsmiddelen - **DE** Verordnung (EG) Nr. 1935/2004 Kontakt mit Lebensmitteln - **PL** Regulamin (UE) 1935/2004 Kontakt ze środkami spożyw. - **CS** Nařízení (EU) č. 1935/2004 (Materiály a předměty určené pro styk s potravinami) - **SK** Nariadenie (EÚ) 1935/2004 Styk s potravinami - **HU** Élelmiszerekkel érintkezésbe kerülő anyagokról és tárgyakról szóló 1935/2004/EK rendelet - **RO** Regulament (UE) 1935/2004 Contact cu produsele alimentare - **EL** Κανονισμός (ΕΕ) 1935/2004 Επαφή με τα τρόφιμα - **HR** Uredba (EU) 1935/2004 Materijali i predmeti koji dolaze u dodir s hranom - **UK** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **RU** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **TR** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **ZH** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **SL** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **ET** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **LV** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **LT** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **SV** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **DA** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires - **FI** Règlement (UE) 1935/2004 Contact avec les denrées alimentaires

NITREX VE802 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 1,A55: 0,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AJKL,D05: 3 > 60 mn,D02: 6 > 480 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 4 > 120 mn - EN374-2:2003 : Colour : Green - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10,10/11
LA600 : EN420:2003 : A92: 3 - EN407:2004 : A59: X,A52: 2,A51: X,A53: X,A49: X,A50: X - EN388:2003 : A58: 4,A54: 0,A55: 1,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AKL,D05: 6 > 480mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 3 > 60 mn Colour : Black - Size : 10/11
LAT50 : EN420:2003 : A92: 5 - EN407:2004 : A59: x,A52: 1,A51: x,A53: x,A49: x,A50: x - EN388:2003 : A58: 3,A54: 1,A55: 2,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AKL,D05: 6 > 480 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 2 > 30 mn Colour : Green - Size : 7/8,8/9,9/10,10/11
PICAFLOR VE240 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 1,A54: 0,A55: 1,A57: 0 Colour : Yellow - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10
DUOCOLOR VE330 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 1,A54: 0,A55: 1,A57: 0 - EN374-3:2003 : A21: ABK,D05: 2 > 30 mn,D06: 2 > 30 mn,D03: 4 > 120 mn, Colour : Blue-Yellow - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10
VE440 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 1,A54: 0,A55: 2,A57: 0 - EN374-3:2003 : A21: ABK,D05: 2 >30 mn,D06: 2 > 30 mn,D03: 4 > 120 mn, Colour : Blue - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10
VENIPRO VE450 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 3,A54: 1,A55: 2,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: ABK,D05: 6 > 480 mn,D06: 2 > 30 mn,D03: 6 > 480 mn, Colour : Orange - Size : 8/9,9/10,10/11
TOUTRAVO VE509 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 1,A55: 1,A57: 0 - EN374-3:2003 : A21: ABCIJKL,D05: 3 > 60 mn,D06: 3 > 60 mn,D07: 1 > 10 mn,D01: 3 > 60 mn,D02: 2 > 30 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 4 > 120 mn Colour : Black - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10,10/11
TOUTRAVO VE510 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 1,A55: 1,A57: 0 - EN374-3:2003 : A21: ABCIJKL,D05: 3 > 60 mn,D06: 3 > 60 mn,D07: 1 > 10 mn,D01: 3 > 60 mn,D02: 2 > 30 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 4 > 120 mn Colour : Black - Size : 6/7,7/8,8/9,9/10,10/11
TOUTRAVO VE511 : EN420:2003+A1:2009 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 2,A54: 1,A55: 3,A57: 2 - EN374-3:2003 : A21: J K L,D02: 2 > 30 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 4 > 120 mn - EN374-2:2003 : Colour : Black - Size : 9/10,10/11
NITREX VE803 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 0,A55: 1,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: J K L,D02: 6 > 480 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 3 > 60 mn - EN374-2:2003 : Colour : Green - Size : 9/10,10/11
NITREX VE830 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 2,A54: 0,A55: 0,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AJKL,D05: 2 > 30 mn,D02: 2 > 30 mn,D03: 4 > 120 mn,D04: 1 > 10 mn Colour : Blue - Size : 7/8,8/9,9/10,10/11
NITREX VE846 : EN420:2003 : A92: 5 - EN388:2003 : A58: 4,A54: 1,A55: 0,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AJK,D05: 2 >30 mn,D02: 6 >480mn,D03: 6 >480mn, Colour : Green - Size : 8/9,9/10,10/11
VENIZETTE VE920 : EN420:2003 : A92: 5 - EN407:2004 : A59: X,A52: 1,A51: X,A53: X,A49: X,A50: X - EN388:2003 : A58: 4,A54: 1,A55: 2,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AKL,D05: 2 > 30 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 6 > 480 mn Colour : Blue - Size : 05,6/7,7/8,8/9,9/10,10/11
VENIFISH VE990 : EN420:2003 : A92: 5 - EN407:2004 : A59: x,A52: 1,A51: x,A53: x,A49: x,A50: x - EN388:2003 : A58: 3,A54: 1,A55: 2,A57: 1 - EN374-3:2003 : A21: AKL,D05: 6 > 480 mn,D03: 6 > 480 mn,D04: 2 > 30 mn Colour : Orange - Size : 7/8,8/9,9/10,10/11

FR Organisme notifié ayant réalisé l'examen CE de type - **EN** EC type certifying Notified Body: - **IT** Organismo Notificato che ha attribuito il certificato CE modello : - **ES** Organismo Notificado al que se le haya atribuido el certificado CE de Tipo : - **PT** Organismo Acreditado que atribuiu o certificado CE de Tipo. - **NL** Erkende Instantie die het EG-certificaat verleend,Type: - **DE** Benannte Stelle zur Abnahme der EG-Baumusterprüfung: - **PL** Jednostka Notyfikowana przyznająca certyfikat typu WE: - **CS** Notifikovaný orgán, který udělil certifikát CE typu: - **SK** Notifikovaný orgán, ktorý vydal osvedčenie o typovej skúške ES: - **HU** Notifikált Szervezet által CE típusvizsgálati bizonyítvány kiállítása : - **RO** Organismul notificat care a acordat certificatul CE de tip: - **EL** Κοινοποιημένος Οργανισμός που χορήγησε το πιστοποιητικό τύπου ΕΚ: - **HR** Prijavljeno tijelo koje je dodijelilo EC certifikat o ispitivanju tipa: - **UK** Акредитований орган, який надав сертифікат типу ЕС: - **RU** Аккредитованный орган, предоставивший сертификат ЕС типа: - **TR** Tip CE sertifikası vermek için onaylanmış kuruluş : - **ZH** 认证机构颁发EC证书，类型为： - **SL** Pooblaščena družba za testiranje tipa CE: - **ET** CE tüübikinnituse välja andnud teavitatud asutus: - **LV** Pilnvarotā iestāde, kas piešķīrusi EK tipa sertifikātu: - **LT** Notifikuotoji įstaiga, išdavusi EB tipo liudijimą: - **SV** Anmält organ har tilldelat EG-certifikatet av typen: - **DA** Kontrolorgan, der har tildelt EF type-certifikat: - **FI** Valtuutettu tarkastuslaitos, joka on myöntänyt CE-todistuksen, tyyppi:

INSPEC INTERNATIONAL LTD (0194) - 56 LESLIE HOUGH WAY, SALFORD M6 6A GREATER MANCHESTER ROYAUME-UNI. SATRA TECHNOLOGY CENTRE (0321) - WYNDHAM WAY, TELFORD WAY, NOR NN16 KETTERING ROYAUME-UNI

FR Organisme Notifié de contrôle selon l'article 11 de la directive 89/686/CEE : - **EN** Monitoring Notified Body according to article 11 of Directive 89/686/EEC: - **IT** Organismo Notificato di controllo in base all'articolo 11 della direttiva 89/686/CEE : - **ES** Organismo Notificado de control de acuerdo con el artículo 11 de la directiva 89/686/CEE : - **PT** Organismo acreditado de controle, de acordo com o artigo 11 da diretiva 89/686: - **NL** Erkende controlerende Instantie volgens artikel 11 van Richtlijn 89/686/EEG: - **DE** Benannte Kontrollstelle nach Artikel 11 der europäischen Richtlinie89/686/EWG: - **PL** Kontrolna jednostka Notyfikowana według art. 11 dyrektywy 89/686/EWG: - **CS** Notifikovaný kontrolní orgán podle článku 11 směrnice 89/686/EHS: - **SK** Kontrolný notifikovaný orgán v súlade s článkom 11 smernice 89/686/EHS: - **HU** Tanúsító és Ellenőrző Szervezet a 89/686/EGK irányelv 11 cikke szerint : - **RO** Organism notificat de control conform articolului 11 al directivei 89/686/CEE: - **EL** Κοινοποιημένος Οργανισμός ελέγχου σύμφωνα με το άρθρο 11 της οδηγίας 89/686/ΕΟΚ: - **HR** Prijavljeno kontrolno tijelo prema članku 11 Direktive 89/686/EEZ: - **UK** Акредитований орган з перевірки згідно статті 11 директиви 89/686/ЕЕС: - **RU** Аккредитованный контролирующий орган согласно статье 11 директивы 89/686/ЕЭС: - **TR** 89/686/CEE yönergesinin 11. maddesi uyarınca kontrol için onaylanmış kuruluş : - **ZH** 根据89/686/EEC指令第11条，监管认证机构： - **SL** Priglašeni kontrolni organ, v skladu z 11. Čl. Smernica 89/686/EGS: - **ET** Teavitatud kontrollasutus vastavalt direktiivi 89/686/EMÜ artiklile 11: - **LV** Pilnvarotā kontroles iestāde saskaņā ar direktīvas 89/686/EEK 11. pantu: - **LT** Notifiktuotoji kontrolės įstaiga pagal direktyvos 89/686/EEB 11 straipsnį: - **SV** Anmält kontrollorgan enligt artikel 11 i direktivet 89/686/EEG: - **DA** Kontrolorgan ifølge artikel 11 i direktiv 89/686/EØF: - **FI** Direktiivin 89/686/ETY artikkelin 11 mukainen valtuutettu tarkastuslaitos:

SGS YARSLEY INTL LTD. (0120) - UNIT 202B WORLE PARKWAY BS22 WESTON-SUPER-MARE ROYAUME-UNI.

PART 4

FR **Marquage:** PERFORMANCES: Les niveaux sont obtenus sur la paume des gants. Ils vont du moins performant (niveau 1) au plus performant (niveaux 3, 4, 5 ou 6 selon norme). 0 indique que le gant a un niveau de performance plus faible que le minimum pour le danger individuel donné. X : indique que le gant n'a pas été soumis à l'essai ou que la méthode d'essai ne semble pas convenir du fait de la conception des gants ou du matériau. Plus la performance est élevée plus la capacité du gant est grande à résister au risque associé. Les niveaux de performance sont basés sur les résultats d'essais en laboratoire, lesquels ne reflètent pas nécessairement les conditions réelles du lieu de travail, de par l'influence de divers autres facteurs, tels que la température, l'abrasion, la dégradation, etc…**EN** **Marking:** PERFORMANCES: The levels are obtained on the palm of the glove. They are in increasing levels of performance (3, 4, 5 or 6). 0 indicates that the glove has a lower performance level than the minimum for the individual hazard given. X: indicates that the glove has not been subjected to testing or the test method is not suitable due to the design of the gloves or the material. The higher the performance, the greater, the ability of the glove to withstand the associated risk. Performance levels are based on the results of laboratory tests, which do not necessarily reflect real conditions in the workplace, due to the influence of the other various factors such as the temperature, the abrasion, the dissipation...**IT** **Marcatura:** PRESTAZIONI : I livelli si ottengono sul palmo dei guanti. Vanno da quelli a minore prestazione (livello 1) a quelli a maggiore prestazione (livello 3, 4, 5 o 6). 0 indica che il guanto ha un livello di prestazione più scarso del minimo per il rischio individuale considerato. X : indica che il guanto non è stato testato o che il tipo di test non sembra essere conforme a livello della concezione dei guanti o dei materiali. Più la prestazione è elevata, maggiore è la capacità del guanto di resistere al rischio associato. I livelli di prestazione sono basati sui risultati delle prove in laboratorio, le quali non riflettono necessariamente le condizioni reali di un ambiente di lavoro, anche per l'influenza di svariati altri fattori, come la temperatura, l'abrasione, la degradazione, ecc.**ES** **Marcación:** RENDIMIENTOS: Los niveles se obtienen sobre la palma de los guantes. Van de menor rendimiento (nivel 1) a mayor rendimiento (nivel 3,4, 5 o 6). 0 indica que el guante tiene un nivel de rendimiento más débil que el mínimo para el peligro individual dado. X : indica que el guante no ha sido sometido a la prueba o que el método de prueba no parece conveniente tomando en cuenta la concepción de los guantes o el material. Mientras más alto el rendimiento, mayor la capacidad del guante para resistir al riesgo asociado. Los niveles de rendimiento se basan en los resultados de pruebas de laboratorio, las cuales no reflejan necesariamente las condiciones reales del lugar de trabajo, en cuanto a la influencia de diversos otros factores, como la temperatura, la abrasión, la degradación, etc...**PT** **Marcação:** DESEMPENHOS: Os níveis de desempenho que são obtidos da palma da luva. Vão do menos eficaz (níveis 1) ao mais eficaz (níveis 3, 4, 5 ou 6). Zero (0) indica que a luva tem um nível de eficiência mais baixo que o mínimo para o perigo individual apresentado. X: Indica que a luva não foi submetida ao ensaio ou que o método de ensaio não é conveniente devido a concepção das luvas ou do material. Quanto maior o desempenho, maior a capacidade da luva em resistir ao risco associado. Os níveis de desempenho baseiam-se em resultados de testes em laboratório, os quais não refletem necessariamente as condições reais do local de trabalho, sujeitas à influência de diversos fatores, como a temperatura, a abrasão e a degradação, etc.**NL** **Markering:** KWALITEIT: Zie niveaus staan op de palm van de handschoenen. Zij lopen van mindere kwaliteit (niveau 1) tot betere kwaliteit (niveau 3, 4, 5 of 6). 0 geeft aan dat de handschoen een lager kwaliteitsniveau heeft dan het minimaal vereiste voor het individueel gegeven risico. X: geeft aan dat de handschoenen niet zijn getest of dat de testmethode niet lijkt te voldoen gezien het ontwerp of het materiaal van de handschoenen. Hoe hoger de kwaliteit, hoe beter de handschoenen bestand zijn tegen het desbetreffende risico. De prestatieniveaus zijn gebaseerd op de testresultaten in het laboratorium, die niet altijd met de werkelijke condities van de werkplek overeenkomen door de invleod van veel andere factoren zoals temperatuur, schuren en beschadigen etc…**DE** **Kennzeichnung:** SCHUTZ: Das Schutzniveau ist auf der Handfläche des jeweiligen Schutzhandschuhs vermerkt. Niveau 1 bietet den geringsten Schutz, Niveau 3, 4, 5 oder 6 den höchsten. 0 bedeutet, dass der Schutzhandschuh ein noch geringeres Schutzniveau als das für eine individuell gegebene Gefahr erlaubte Minimum bietet. X: bedeutet, dass der Schutzhandschuh entweder keinerlei Tests unterzogen wurde oder dass das Testverfahren aufgrund des Handschuhaufbaus oder der Materialien nicht durchführbar scheint. Je höher die Leistungsklasse ist, umso größer ist die Fähigkeit des Handschuhs, vor dem jeweiligen Risiko zu schützen. Die Leistungsklassen basieren auf Prüfergebnissen im Labor, die nicht notwendigerweise den realen Bedingungen am Arbeitsplatz entsprechen, wo verschiedener Faktoren, wie Temperatur, Verschleiß und Abnutzung usw. zusammenwirken.**PL** **Oznakowanie:** WYTRZYMAŁOŚĆ: Wyznaczone poziomy odnoszą do strony chwytnej rękawic. Są one przedstawione od najmniej (poziom 1) do najbardziej wytrzymałych (poziom 3, 4, 5 lub 6). 0 informuje, że poziom wytrzymałości rękawicy jest niższy od wymaganego minimum, niezbędnego do zapewnienia bezpieczeństwa osobistego. X oznacza, że rękawica nie została poddana badaniu lub metoda zastosowana podczas badań nie wydaje się być odpowiednia ze względu na projekt rękawicy lub materiał. Im większa jest wytrzymałość, tym większa jest odporność rękawicy na poszczególne zagrożenia. Poziom wytrzymałości jest określany na podstawie badań laboratoryjnych, które niekoniecznie odzwierciedlają rzeczywiste warunki panujące w miejscu pracy, na które maja wpływ inne czynniki takie jak temperatura, tarcie, uszkodzenia, itp.**CS** **Značení:** VÝKONNOSTI: Urovně se vztahují k dlani rukavic. Představují rozsah od nejmenší (úroveň 1) až po nejvyšší výkonnost (úroveň 4, 5 či 6). 0 udává, že rukavice má úroveň výkonnosti menší než je minimální úroveň pro dané individuální nebezpečí. X: udává, že rukavice nebyla podrobena testu nebo metoda testu neodpovídá tomu, jak byly rukavice či materiál koncipovány. Čím vyšší je kvalita rukavic, tím větší je schopnost odolávat souvisejícímu riziku. Úroveň kvality vychází z výsledků zkoušek v laboratoři, které neodrážejí nutně skutečné podmínky na pracovišti z důvodů vlivu různých jiných faktorů, jako například teplota, obroušení, poškození, atd.**SK** **Označenie:** VÝKONNOSTI: Urovne sa merali na dlani rukavíc. Idú od najmenej účinných (úroveň 1) až po najúčinnejšie (úroveň 3, 4, 5 alebo 6). 0 označuje, že rukavice majú účinnosť nižšiu ako je minimum pre dané individuálne nebezpečenstvo. X: Označuje, že rukavice neboli vystavené skúške alebo že sa zdá, že skúšobná metóda nevyhovela kvôli návrhu rukavíc alebo kvôli materiálu. Čím je výkonnosť vyššia, tým je vyššia schopnosť rukavíc odolávať príslušným rizikám. Výkonnostné úrovne sú založené na výsledkoch laboratórnych skúšok, ktoré úplne neodrážajú skutočné podmienky na pracovnom mieste, kvôli vplyvu rôznych iných faktorov, ako napríklad teplota, otieranie, poškodenie apod.**HU** **Jelölés:** VÉDŐKÉPESSÉG : A szintek nyert a tenyér a kesztyű. A védelmi szintek száma 4 fokozatú, kivéve a vágással szembeni ellenállást, ahol 5 szint van. A 0 szint azt mutatja, hogy az egyedi veszélyforrással szemben nem mutat védelmet. A nagy szám nagy védelmi képességet jelöl (4 – 5. szint). Az X azt mutatja, hogy a kesztyűt nem vizsgálták. Minél magasabb a védelmi szint, annál nagyobb a kesztyű ellenálló képessége a kapcsolódó kockázattal szemben. A teljesítmény szintek laboratóriumi vizsgálatok eredményein alapszanak, melyek nem tükrözik feltétlenül a munkahely valós körülményeit, egyéb különböző tényezők hatása, úgy mint a hőmérséklet, a kopás, a rongálódás, stb.**RO** **Marcaj:** PERFORMANŢE: Nivelurile sunt obţinute pe palma mănuşilor. De la cele mai puţin performante (nivel 1) la cele mai performante (nivelul 4, 5 sau 6). 0 indică faptul că mănuşa are un nivel de performanţă sub limita minimă pentru pericolul individual dat. X : indică faptul că mănuşa nu a fost supusă testelor sau că metoda de încercare pare să nu convină concepţiei mănuşii sau a materialului. Cu cât performanţa este mai ridicată, cu atât capacitatea mănuşii de a rezista riscului asociat este mai mare. Nivelurile de performanţă se bazează pe rezultatele încercărilor în laborator, care nu reflectă neapărat condiţiile reale ale locului de muncă din cauza influenţei altor factori diverşi, precum temperatura, abraziunea, degradarea etc.**EL** **Σήμανση:** ΑΠΟΔΟΣΕΙΣ: τα επίπεδα έχουν ληφθεί στην παλάμη του γαντιού. Ακολουθείται η σειρά από τη μικρότερη απόδοση (επίπεδο 1) στη μεγαλύτερη (επίπεδο 3, 4, 5 ή 6). Επίπεδο 0 σημαίνει ότι το γάντι αποδίδει λιγότερο από το ελάχιστο, για τον δεδομένο κίνδυνο. Χ: Σημαίνει ότι το γάντι δεν ελέγχθηκε ή ότι η μέθοδος ελέγχου δεν φαίνεται να είναι κατάλληλη, είτε λόγω της σχεδίασης του γαντιού, είτε λόγω του υλικού. Όσο μεγαλύτερη απόδοση έχει το γάντι, τόσο μεγαλύτερη ικανότητα έχει να ανθίσταται στον σχετικό κίνδυνο. Τα επίπεδα απόδοσης βασίζονται σε αποτελέσματα εργαστηριακών δοκιμών, οι οποίες δεν αντικατοπτρίζουν επακριβώς τις πραγματικές συνθήκες του τόπου εργασίας, λόγω της επίδρασης άλλων παραγόντων, όπως είναι η θερμοκρασία, η διάβρωση, η φθορά κ.λπ.**HR** **Oznaka:** PERFORMANSE: Razine se odnose na dlanove rukavica. Počinju sa nižim razinama performansi (razina 1) do najvećih razina (razina 3, 4, 5 ili 6). 0 znači da je rukavica na najnižoj razini performansi i da daje minimalnu zaštitu u slučaju opasnosti. X znači da rukavica nije podvrgnuta testiranju ili da metoda testiranja ne odgovara koncepciji rukavice ili materijalu. Što je viša razina performansi, to je rukavica veća i otpornija na povezane rizike. LesRazine performansi zasnivaju se na rezultatima laboratorijskih ispitivanja, koja ne odražavaju nužno stvarne uvjete radnog mjesta, utjecaj drugih čimbenika poput temperature, abrazije ili habanja, itd.**UK** **Маркування:** РОБОЧІ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Характеристики вказані для долонь рукавичок. Рівні йдуть від меншої ефективності (рівень 1) до більшої ефективності (рівень 3, 4, 5 або 6). Рівень 0 вказує , що рукавичка має характеристики менші, ніж мінімальні для даної небезпеки для користувача. Символ Х позначає, що рукавичка не пройшла випробувань або що метод випробувань не відповідає дизайну рукавичок або їх матеріалу. Чим вищі робочі характеристики рукавичок, тим краща їх можливість протистояти небезпекам, для захисту від яких вони призначені. Рівні робочих характеристик ґрунтуються на результатах лабораторних досліджень, які можуть не відображати реальні умови на робочому місці через вплив інших факторів, таких як температура, стирання, погіршення якостей матеріалів тощо.**RU** **Маркировка:** РАБОЧИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ: Уровни указаны для ладоней перчаток. Уровни идут от меньшей эффективности (уровень 1) к большей эффективности (уровень 3, 4, 5 или 6). 0 указывает, что перчатка имеет уровень эффективности меньше минимального для данной опасности для пользователя. X обозначает, что перчатка не прошла испытаний или, что метод испытаний не полностью удовлетворяет концепции перчаток или материала. Чем выше рабочие характеристики перчаток, тем больше их производительность и степень сопротивления рискам, для защиты от которых они предназначены. Уровни рабочих характеристик основываются на результатах лабораторных исследований, которые могут не отражать реальные условия на рабочем месте в силу влияния иных факторов, таких как температура, износ, истирание и т.д.**TR** **Markalama:** PERFORMANSLAR: Seviyeler eldivenin avuç kısmında yer almaktadır. Eldivenler artan performans seviyelerinde mevcuttur (3, 4, 5 veya 6). 0 seviyesi, eldivenin performansının kişi başına düşen minimum tehlikeden daha düşük olduğunu göstermektedir. X: eldivenin teste tabi tutulmadığını veya test yönteminin eldiven tasarımı veya materyal nedeniyle geçersiz olduğunu göstermektedir. Performans artıkça eldivenin dayanıklılık kapasitesi de karşı karşıya kaldığı risk oranında artmaktadır. Performans seviyeleri laboratuvar ortamında gerçekleştirilen testlere dayanmasına rağmen bu testler sıcaklık, aşınma, dağılma gibi diğer çeşitli faktörlerin etkisinden dolayı gerçek çalışma ortamı koşullarıyla uyuşmayabilir.**ZH** **标记:** 性能： 从手掌部分试验所获取的等级。 它们从性能较弱(1级)至性能最强(3, 4, 5 或6级)。 0 表示手套的性能等级比给出个别危险最低等级更弱。 X : 表示未对手套进行试验，或是试验方法似乎不符合手套或材料设计的实际。 手套的性能越好，其抵抗相关危险的能力就越强。 性能等级以在实验室中所测得的试验结果为基础来确定，试验不一定能在温度、磨损、损坏等各种因素的影响上如实反映实际工作条件。**SL** **Označevanje:** PERFORMANSE: Nivoji se nanašajo na dlani rokavic. Začenjajo se z nižjimi nivoji performansev (nivo 1) do največjih nivojev (nivo 3, 4, 5 ali 6). 0 pomeni, da so rokavice na najnižjem nivoju performans in da nudijo minimalno zaščito v primeru nevarnosti. X pomeni, da rokavice niso preskušene ali da metoda preskušanja ne ustreza koncepciji rokavic ali materialu. Bolj kot je visoka raven performansov, večje in bolj odporne so rokavice na povezane rizike. Raven performansov temelji na rezultatih laboratorijskih preskusov, ki vedno ne odražajo dejanskih pogojev na delovnem mestu (vplivov drugih dejavnikov kot so temperature, abrazije, obrabe in podobega).**ET** **Märgistus:** TOIMIVUSED : Tase on saadud peopesa kindad. Suurused ulatuvad nõrgimast (tase 1) tugevaima (tase 3, 4, 5 või 6) kaitsevõimeni. Tase 0 tähendab, et kinda kaitsevõime jääb allapoole vastava ohu kohta sätestatud miinimumi. Märge X tähendab, et sõrmiku kohta ei ole vastavat katset teostatud või et antud sõrmikutele vastav test nende tegumoe või materjali tõttu ei sobi. Mida kõrgem on toimivusaste, seda vastupidavam on kinnas äratoodud riskile. Toimivusastmed põhinevad laboratooriumitestidel, mis ei pruugi ilmtingimata kajastada tegelikke töötingimusi ja mille käigus kontrollitakse toote vastupidavust erinevatele faktoritele nagu temperatuur, kulumine, purustusjõud jne.**LV** **Marķējums:** MEHĀNISKĀS ĪPAŠĪBAS: Līmeņi tiek iegūti par palmu cimdu. Tie ir no zemāka aizsardzības līmeņa (1) līdz augstākajam (3, 4 ,5 vai 6). 0 norāda zemāku līmeni cimdam, kas ir kā minimums esošajam individuālajam riskam. X: norāda uz to, ka cimdi nav testēti vai ka pārbaudes metode neatzīst cimda vai materiāla koncepciju. Jo augstāki ir cimdu tehniskie rādītāji, jo lielāka ir to izturība pret paredzēto risku. Tehnisko rādītāju līmeņi balstās uz laboratorijā veikto izmēģinājumu rezultātiem. Šie izmēģinājumi ne vienmēr atspoguļo reālos apstākļus darba vietā, kurus var ietekmēt tādi faktori kā temperatūra, abrāzija, cimdu nolietošanās pakāpe u.c.**LT** **Ženklinimas:** CHARAKTERISTIKOS: Lygiai nustatyti bandant pirštinių delną. Lygiai pateikti nuo mažiausiai veiksmingo (1 lygis) iki veiksmingiausio (3, 4, 5 arba 6 lygis). „0" reiškia, kad pirštinių apsaugos lygis yra mažesnis už minimalų konkrečiam asmeniniam pavojui. X" reiškia, kad pirštinėms nebuvo atliktas bandymas arba, kad bandymo metodas netinka šių pirštinių konstrukcijai ar medžiagai. Kuo didesnė pirštinių kokybė, tuo geriau jos padeda išvengti atitinkamos rizikos. Kokybės lygiai pagrįsti rezultatais, gautais po bandymų laboratorijoje, kurie nebūtinai atspindi realias darbo vietos sąlygas, įvairių kitų veiksnių, tokių kaip temperatūra, nusigramdymas, sugadinimas ir t. t., poveikį.**SV** **Märkning:** EGENSKAPER: Den bedömning som anges avser materialet i innerhanden. Sämsta värde är 1 och bästa värde är 6. 0 anger att handsken har egenskaper som inte är tillräckliga för personlig skyddsutrustning. X :anger att handsken inte provats eller att provning utförts på ett sätt som ger fullgod utvärdering av handsken och dess material. Ju högre prestanda desto bättre skydd mot relevanta risker. Prestandanivån baseras på tester som genomförs i laboratoriemiljö och återspeglar därmed inte alltid verkligheten. Faktorer såsom temperaturer, nötning, bristning osv. skulle kunna påverka dessa resultat.**DA** **Mærkning:** YDELSER: Niveauerne er opnået i handskernes håndflade. De går fra mindste ydelse (niveau 1) til højeste ydelse (niveau 3, 4, 5 eller 6). 0 angiver, at handsken har et ydelsesniveau, der er mindre end det minimum, der er angivet for hver enkeltt fareklasse. X : Angiver, at handsken ikke er efterprøvet, eller at prøvemetoden ikke synes at passe til handskernes eller materialets design. Jo højere ydelsen er, desto større er handskens evne til at modstå de forbundne risici. Ydelsesniveauet er baseret på resultater af forsøg på laboratorium, hvilket ikke nødvendigvis afspejler de virkelige forhold på arbejdsstedet, ud fra indflydelse fra diverse andre faktorer såsom temperatur, afslibning, slid, etc...**FI** **Merkinnät:** OMINAISUUDET: Oheisen tasot on saavutettu hanskan kämmenpuolella. Taso vaihtelee heikoimmasta (taso 1) kestävimpään (taso 3, 4, 5 tai 6). 0 tarkoittaa, että käsineen suojaustaso on minimitasoa alhaisempi kyseisen vaaran kohdalla. X : tarkoittaa, että käsinettä ei ole testattu tai että testausmenetelmä ei sovellu käsineen materiaalille tai suunniteltuun käyttötarkoitukseen. Mitä korkeampi suojaustaso, sitä tehokkaammin käsine suojaa erilaisilta riskeiltä. Suojaustasoluokitus perustuu laboratoriokokeissa saatuihin tuloksiin, jotka eivät erilaisten muiden tekijöiden (esim. lämpötila, hankaus, kuluminen jne.) takia välttämättä vastaa todellisia työoloja.

TR: İtlahatçı firma : Delta Plus Personnel Giyim ve İş Güvenliği Ekipmanları San. ve Tic. Ltd. Şti. Çobançeşme Mahallesi, Sanayi Caddesi No:58/A-B, Yenibosna, Bahçelievler/ İstanbul –Türkiye. Tel : +90 212 503 39 94
BR:INFORMAÇÕES ADICIONAIS PARA O BRASIL-Certificado de Aprovação Ministério do Trabalho e Emprego. CA:36513 NITREX802(VE802) Importado e distribuído por: Delta Plus Brasil – CNPJ:08.025.426/0001-01 – Rua Barão do Piraí, 111 Vila Lucia São Paulo SP 03145-010 – SAC: 11-31 03 10 00 – deltaplusbrasil.com.br– sac@deltaplusbrasil.com.br

RU: EAC ТРТС 019/2011 UA: 023 (EN420 (ДСТУ EN420-2001), EN388 (ДСТУ EN388:2005) EN374-1 & (ДСТУ EN374-1:2005), EN407 (ДСТУ EN407:2005)